

# El Ideal Gallego

Año XXXVIII.—Número 11.630.—Avenida de Rubine, 16

LA CORUÑA, MARTES 10 DE AGOSTO DE 1954

Precio: 1 peseta ejemplar

## EL GRAN COLLAR DE LA ORDEN DEL LIBERTADOR, IMPUESTO AL CAUDILLO

### Fué ofrendado por el embajador de Venezuela en España, en el palacio de Ayete

SAN SEBASTIAN, 9.—Esta tarde, en el Palacio de Ayete, se celebró el acto de imposición a S. E. el Jefe del Estado del Gran Collar de la Orden del Libertador, de Venezuela. El embajador, don Simón Becerra, llegó a Palacio acompañado del introductor de embajadores, barón de las Torres, formando parte del séquito el consejero, agregado militar y secretario de la Embajada, señores Torres Vivas, Sinaris y Mareret, rindiéndole honores, a la entrada, por fuerzas de la guardia exterior, y ante el zaguán, por la guardia mora del Generalísimo. Al pie de la escalera de honor el embajador fué recibido por el segundo jefe intendente de la Casa civil, dirigiéndose al salón donde había de celebrarse la ceremonia. En él se encontraba el Caudillo acompañado del ministro de Asuntos Exteriores; teniente general jefe de la Casa militar; jefe de la Casa civil; jefe y secretario del gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de S. E. de servicio.

El embajador de Venezuela dió lectura a las siguientes cuartillas:

“Excmo. Sr.: En nombre de mi Gobierno tengo el alto honor de imponer el Collar de la Orden del Libertador, condecoración máxima que mi patria reserva al mérito sobresaliente de los Jefes de Estado, de los países amigos, y que os ha sido concedida a vos, Excelencia, por el excelentísimo señor coronel Marcos Pérez Jiménez, Presidente de la República de Venezuela, como resultante lógico de la expresión sincera y cordial de las vinculaciones afectuosas que unen a nuestras dos naciones, estrechadas como tienen sus nexos de amistad por la hispánica raíz.

Excelencia: En este solemne acto os expreso mi complacencia personal por haberme sido dada la oportunidad de cumplir la grata misión de condecoraros, pues ello me da también ocasión de testimoniaros que en el tiempo que llevo de permanencia en España he podido observar los afanes de vuestro ilustrado Gobierno en su constante empeño por alcanzar el definitivo engrandecimiento de la noble y gloriosa nación española. Las relaciones de vida internacional de vuestro Régimen se traducen, en lo tocante a Venezuela, por la comprensión y actitud de vuestra nación que, como la mía, se inspira en el sano ejercicio de juntar los esfuerzos para la preservación de los intereses comunes, y mantiene ejemplar criterio patriótico al exaltar la memoria de sus grandes hombres. Son estos postulados eficaces para sumar energías y capacidades a la defensa de los ideales cristianos del mundo occidental.

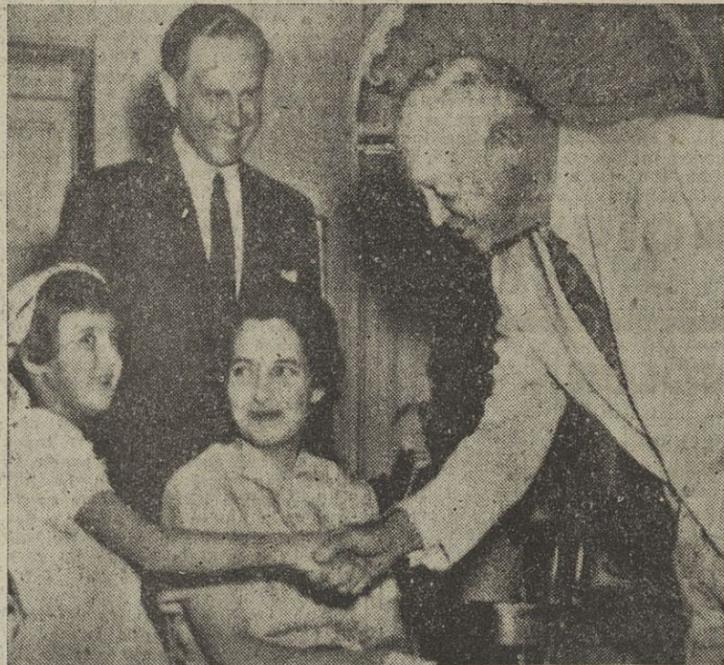
Excelencia: Para el patriotismo venezolano la figura estelar de su Historia se llama Simón Bolívar, el Libertador, cuyos más remotos antepasados tuvieron origen en esta tierra vasta, bañada por las aguas del Cantábrico, protegida por el macizo de los Pirineos y cuna de hombres rectos y laboriosos. Al primer hijo de Caracas y a su brillante trayectoria continental no le faltó en ningún momento el soplo ecuménico del solar ibérico. Todo en él fué síntesis de generoso desprendimiento y de visión profética del porvenir de las naciones de la América hispana para el reencuentro del ideal con la Madre Patria a la hora difícil de nuestra época.

Excelencia: Os reitero mi más sincera y emocionada satisfacción al imponer en vuestro pecho de soldado y de eminente estadista, el Collar de la Orden del Libertador.”

A continuación el Jefe del Estado español, tras agradecer la distinción de que se le hacía objeto, hizo votos por la mayor prosperidad del Presidente, Gobierno y pueblo venezolano, al que España está unido por tan estrechos lazos, al igual que con las demás naciones hispanoamericanas.

A continuación, y con el mismo ceremonial que a su llegada, el embajador de Venezuela abandonó el Palacio de Ayete.—(CIFRA).

## Familia húngara agradecida



El matrimonio húngaro Kapus, que hace un año escapó de su patria, fué recibido en la Casa Blanca por el Presidente de los Estados Unidos, Eisenhower, a quien agradecieron personalmente el haberles deparado una vida feliz y tranquila.

## Cuarenta muertos y numerosos heridos en incidentes ocurridos en una localidad indochina

SAIGON, 9.—El alto mando anuncia que se han producido luchas en la pasada noche a 4 kilómetros al Noroeste de Saigón, alrededor del puesto de Cunti, entre la guarnición vietnamita y los partidarios del Viet-minh.

Los manifestantes, con carteles de propaganda del Vietminh, rodearon el pequeño puesto.

La manifestación que tuvo lugar en Cunti, no lejos de la capital del Sureste, Saigón, es sólo una de las muchas que han tenido lugar en las últimas dos semanas que han alarmado a los habitantes del Sur del Vietnam y a las autoridades sobre la fortaleza del Vietminh y el Sur del Vietnam.—(EFE).

### CUARENTA MUERTOS

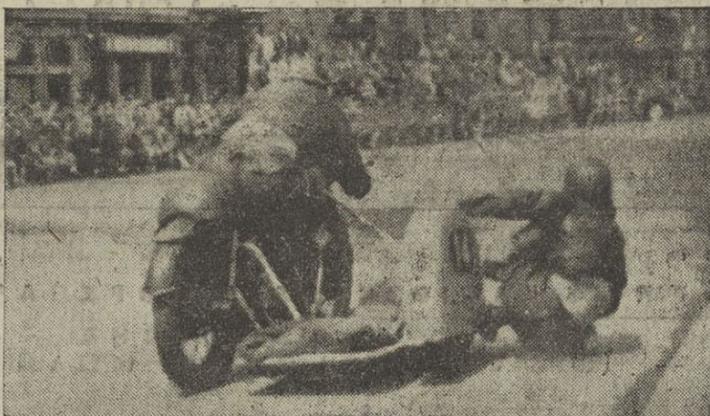
SAIGON, 9.—Se sabe que en los disturbios registrados durante la pasada noche en Cunti, se registraron 40 muertos. Es muy elevado el número de heridos.

El gobierno del Vietnam, ha hecho un llamamiento a todas las naciones amigas y a las organizaciones internacionales, para que se preste ayuda a los refugiados del Norte del país. Según el gobierno vietnamita, cientos de miles de personas han escapado hacia el Sur y necesitan socorro.

Los cálculos oficiales estiman que el número de evacuados llegará a alcanzar el millón.—(EFE).

SINGAPUR, 9.—Según una emisión de Radio Pekín, el ex-jefe del Gobierno tailandés Pridi Phanomyong, que se encuentra en aquella capital, pide a sus partidarios que combatan por “la liberación de Tailandia del imperialismo americano”.

## EL DOMINGO CORUÑES



El domingo coruñés fué bastante movidito y espectacular. Por la mañana y en el circuito de los Cantones se celebraron emocionantes pruebas motoristas, y por la tarde tuvimos corrida de novillos-toros y la sesión final del Concurso Hípico. A estos acontecimientos corresponden las “fotos” en las que pueden verse un “paquete” realizando una arriesgadísima maniobra, al diestro “Valencia” en un natural y a las señoritas que actuaron de madriñas en la “jinkhana” hípica.

## La esposa y la hija del Caudillo, en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 9.—Anoche ha llegado la esposa de S. E. el jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, de Madrid, con su hija, la marquesa de Villaverde, que acaba de regresar a España, procedente de los Estados Unidos.—(CIFRA).

## Un avión colombiano se estrelló en las Azores

### Sus treinta ocupantes perecieron en el accidente

### Los cadáveres aparecen totalmente carbonizados

ANGRA DO HEROISMO (AZORES), 9.—Un avión comercial colombiano con 21 pasajeros y 9 tripulantes a bordo ha caído a tierra en las Azores, según anuncian las autoridades del aeropuerto. No se tienen todavía detalles sobre el número de víctimas.—(EFE).

con terrible fuerza. Se cree que han muerto las treinta personas que iban a bordo. Dos niños figuran entre los pasajeros del avión. Era un “constellation” de fabricación norteamericana.—(EFE).

APARECEN RESTOS DEL APARATO ANGRA DO HEROISMO (AZORES), 9.—Grupos de salvamento han emprendido rápidamente la subida al lugar en que ha caído el avión colombiano. Las últimas noticias dan cuenta de que han sido encontrados restos del avión. Se insiste en que hay pocas esperanzas de que haya supervivientes.—(EFE).

TODOS LOS OCUPANTES, MUERTOS ANGRA DO HEROISMO (AZORES), 9.—Todos los ocupantes del avión fallecieron instantáneamente al producirse el accidente, informan en la base de Laggens.—(EFE).

EL LUGAR DEL ACCIDENTE ANGRA DO HEROISMO (AZORES), 9.— Los equipos de salvamento del avión estrellado a poco de despegar de la base de Laggens, comunican que el accidente se produjo sólo a treinta metros de la cumbre de la montaña.— DIFICULTADES DE IDENTIFICAR A LAS VICTIMAS LISBOA, 9.—Los cadáveres de los

EL AVION PROCEDIA DE HAMBURGO ANGRA DO HEROISMO (AZORES), 9.—El avión se dirigía a las Bermudas y Bogotá, procedente de Hamburgo, París, Madrid y Lisboa. Era el 777 vuelo que realizaba. La acostumbrada niebla que reina en las Azores impidió al avión aterrizar en el aeropuerto de Santa María, que suele ser utilizado por los aviones comerciales. Por esta causa aterrizó en la base citada de Laggens.—(EFE).

DOS NIÑOS, ENTRE LOS MUERTOS ANGRA DO HEROISMO (AZORES), 9.— Los funcionarios del aeropuerto anuncian que el avión colombiano se estrelló contra una ladera de un monte

(CONTINUA EN LA PAGINA 14)

Este número consta de DIECISEIS PAGINAS Precio: UNA PESETA

# NOTICIERO CORUNTES

## Maestros peregrinos de Bragança en nuestra capital

Setenta y cinco maestros y maestras de la diócesis de Bragança (archidiócesis de Braga) estuvieron ayer en La Coruña procedentes de Santiago, donde ganaron el jubileo. Al frente de estos peregrinos venía el vicario de la diócesis, antes mencionada, don Manuel Antonio Pires, acompañado del consiliario y cinco sacerdotes de la Acción Católica de Bragança, la diócesis portuguesa que dispone de mayor número de sacerdotes, pues comprende 315 parroquias, al frente de las cuales existen 230 párrocos, uno por cada 700 fieles. Salieron por la tarde para Lugo y Orense.

## LAS FIESTAS

**PROGRAMA PARA HOY**  
Conciertos en la playa de Riazor y parque de Méndez Núñez.  
**Festivales infantiles.** — El próximo jueves se celebrará el segundo festival infantil, en el lugar que oportunamente se anunciará, actuando el Teatro de Títeres, la Comparsa de Gigantes y Cabezudos y sorteándose entre los niños valiosos regalos.  
**Concurso de escaparates.** — Siendo varios los industriales que se han dirigido a esta Comisión, con el fin de tomar parte en este concurso, se hace público que hasta el próximo jueves pueden inscribirse en el mismo, accediendo con ello a lo interesado.



Hasta que la legislación social no avance lo suficiente como para convertir en realidad nuestra tesis de los "lunes españoles", que debe vencer a la de los "sábados ingleses", pocas cosas gratas podremos nunca decir del primer día de la semana. Mucho menos, si van precedidos de un domingo, como el pasado, en el que la acumulación de diversiones y festejos es tan grande que al día siguiente todo el mundo está mucho más cansado que a mitad de semana. Porque, señores, hay que darse cuenta del estado en que puede amanecer un cuerpo después de dedicar muchas horas a las carreras de motocicletas, corrida de toros, concurso hipico, fiestas, conciertos y espectáculos varios, aunque no sea necesario ni posible asistir a todos. Pero como el que más y el que menos procura que no se le escape ninguno, el despertar del lunes es siempre trágico. Y los jefes de las oficinas tienen, durante todo el día, un cometido no muy grato. De todos modos, tampoco del lunes, aparte lo dicho, hay muchas quejas. La jornada se portó bien y todavía quedó resuello y dinero para asistir a dos estrenos teatrales, uno de ellos, de Horacio Ruiz de la Fuente, de gran categoría, y que alcanzó el éxito que todos esperaban.

## MOTOS RIEJU

175 c. c. 4 tiempos  
E. MORA: Pla y Cancela. 2-1.

## TEATRO COLON

GRAN COMPANIA DE REVISTAS

### COLSADA

Con la famosa supervedette internacional

### TRUDI BORA

y el gracioso primer actor y director

### ALFONSO DEL REAL

## HOY - IDSPEDIDA DE LA COMPANIA!

FUNCIONES HOMENAJE A TRUDI BORA Y ALFONSO DEL REAL.

1.º-La revista de la gracia y el humor:

## Ki-ki-ri-ki!

2.º-GRAN FIN DE FIESTA

- 1.º-ISA DE CASTRO, en "YO SOY ESA".
- 2.º-YO LO SE TODO. "Seket" cómico por las principales partes de la Compañía
- 3.º-CHARITO CREMONA, en la canción "TRILILI".
- 4.º-ESTRELLA APARICIO y RUBENS GARCIA, en "¡TIRA PA ALANTE!"
- 5.º-ALFONSO DEL REAL, con MERCEDES SAL y MANUEL NAVARRO, en "CHISTES RAPIDOS".
- 6.º-TRUDI BORA, en sus creaciones.

PRESENTADOS POR RUBENS GARCIA

TARDE: 7.30 — NOCHE: 11 (Autorizada mayores)

DOS PROGRAMAS EN UNA MISMA FUNCION!!

## PITA DA VEIGA

DENTISTA  
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL 31 DE AGOSTO.

## HOTEL FINISTERRE

El próximo sábado, 14 de Agosto GRAN CENA ANIVERSARIO amenizada por el maestro PEDRO MASMITJA y la extraordinaria bailarina clásica

## DEDA PAMARA

de fama internacional, y las orquestas ROYAL y AMBAR.

RIGUROSA ETIQUETA.  
RESERVA DE MESAS.

CUBIERTOS LIMITADOS  
Teléfonos 1204, 1205, 1206

## UNA RUBIA PELIGROSA

la formidable y divertidísima opereta cómica moderna, en su nueva versión, es la obra con que se PRESENTA

## HOY en el TEATRO ROSALIA CASTRO

La COMPANIA DE REVISTAS Y GRANDES ESPECTACULOS DEL TEATRO ALBENZ, de Madrid con la GRAN VEDETE INTERNACIONAL

## HELGA LINE

El primer actor y director

PEDRIN FERNANDEZ

la primerísima actriz cómica

SELICA PEREZ CARPIO

La primera vedette

LINA CANALEJAS

mas un conjunto de artistas de primerísima categoría y un magnífico plantel de esculturales vicetiples y bailarinas

## ¡¡ACUDA A DIVERTIRSE!!

presenciando uno de los más brillantes espectáculos de revista que constituirá el más rotundo de los éxitos

TARDE 7,45 — NOCHE 11

(Autorizado mayores)

## ¡MAÑANA, A LA OPERA!

TEMPORADA ORGANIZADA POR LOS "AMIGOS DE LA OPERA"

MIÉRCOLES 11 DE AGOSTO

GRAN GALA DE INAUGURACION.

10'30 NOCHE

PRIMERA DE ABONO.

LA OPERA DE VERDI

## A I D A

Cantada por MARIA LUISA NACHE — MARIA LUISA GASTELLANOS — JOSE SOLER — ROMANO ROMA — JOAQUIN DEUS

¡NO PIERDA USITED ESTA OCASION UNICA!

--- ¡UN REPARTO EXCEPCIONAL! ---

¡UN ALARDE ESPECTACULAR!

EN BUTACA, SE RUEGA ETIQUETA O TRAJE OSCURO

JUEVES 12 -- 7,30 TARDE --- LA JOYA LIRICA DE DONIZETTI

## LUCIA DE LAMMERMOOR

### KIOSCO - HOY

PISO ALTO: 4, 6, 8 y 11

ULTIMO DIA DE ENORME EXITO

## PEKIN

Joseph Cotten y Corinne Calver  
(Autorizada mayores)

EN EL CAFE, a las 3'30, 8 y 11

DESPEDIDA de la Orquesta  
ASES DEL JAZZ con ENRIQUE  
ROSENDE Y ALICIA BEATRIZ

## CIUDAD

HOY, a las 6, 8 y 11

Quiere reirse, vea Vd. al insuperable

CANTINFLAS

en su mejor película

### El señor fotógrafo

(Autorizada para mayores).

Complemento:

TRES COMENSALES

DESDE LAS SEIS DE LA MAÑANA  
PUEDE ADQUIRIRSE

EL IDEAL GALLEGO

EN EL FERROL DEL CAUDILLO

### GRAN CINE CORUNA

HOY, GRANDIOSO ESTRENO

La gesta heroica de un puñado de paracaidistas durante el desembarco en Francia ocupada.

## El batallón de la muerte

Una producción de fuerte dramatismo y colosal acción

PIERRE BLANCHAR-JEAN WALL

4, 6, 8, 11. Tolerada para menores

### SAVOY

HOY, EXITO CLAMOROSO

El drama sincero, sencillo y humano de una mujer

## Como te quise te quiero

Algo que suspende y entusiasma por e valor espectacular de sus escenas

MERLE OBERON, CLAUDE RAINS  
CHARLES KORVIN

4, 6, 8, 11. Tolerada para menores

### CINE EQUITATIVA

con la nueva y sorprendente

## PANTALLA PANORAMICA

KINOVISION

GRAN GALA WALT DISNEY

con las aventuras de

## El lobo feroz-Los 3 cerditos

CAPERUZZA ROJA,

PINGUINOS, LIEBRES, TORTUGAS  
y el colosal JERRY-TOM

4'15, 6'15, 8'15 y 11'15s Tolerada menor.

### CINE FINISTERRE

¡UNICO DIA! 6, 8'15 y 11

JUDY CANOVA

en un gran film musical

## Adorable intrusa

(Autorizada mayores).

MANANA: NOCHE DE CELOS

## El Ideal Gallego

SE VENDE EN SEABRID  
en el Kiosco Pasapoga Avda. de José  
Antonio, 39.

### CINE GOYA

HOY, ENORME EXITO

Las más espectaculares y emocionantes aventuras en la selva

## REVUELTA EN LA INDIA

(En technicolor)

Luchas y aventuras en una película repleta de acción  
SABU, VALERIE HOBSON,  
RAYMAOND MASSEY

4, 6, 8, 11. Tolerada para menores

### CINE HERCULES

HOY, a las 6, 8'15 y 10'45

## Pluma al viento

Autorizada mayores.

### CINE MONELOS

HOY, a las 6, 8'15 y 10'45

## La princesa de Samarkand

EN TECNICOLOR

Autorizada mayores.

## LETRAS

REVISTA DEL HOGAR

# Serenidad y nobleza contra la agresión

La India del Nehru es uno de esos países "amantes de la paz" y asiduos concurrentes a la O. N. U. que en la actitud de sus dirigentes —especialmente el sinuoso Nehru— se apresuran a ponerse en primera fila en toda mediación de conflictos tomando de inmediato sospechosas actitudes en favor de los no amantes de la paz. Así lo hizo en Corea. Así lo ha intentado contra su hermano de partición del inmenso territorio hindú —el Paquistán— pretendiendo aprovecharse de su fuerza y de su posición central. Así lo ha hecho con Cachemira donde, a la fuerza, pretende adueñarse de la soberanía incluyéndolo dentro del Estado Hindú. Como lo hizo más recientemente aun con el Maharad-riente al lado de Hyderabad, expulsando al Maharajá y entrando violentamente con sus tropas.

Viene todo esto a cuento por la nueva "hazaña" perpetrada contra pacíficos enclaves portugueses —verdadero territorio de soberanía portuguesa— donde habitan portugueses y donde reinaba la paz. Nuestro hermano peninsular —Portugal— sufre estos días los embates de la violencia y la agresión. Y precisamente efectuada de manera insidiosa por ese Estado hindú "amante de la paz" y del cual han partido tropas para la agresión, impidiendo que Portugal pueda enviar a sus soldados para rechazarla bajo el pretexto de que no admite que crucen su propio territorio, cruzado sin traba alguna por las hordas que atacaron Dadra —la capital de Damao— y Silvassa.

Portugal tiene trozos de territorio pura y simplemente portugués en la costa occidental de la India. Uno de ellos —el más importante— es Nueva Goa, en cuya capital, Goa, están enterrados los restos de San Francisco Javier. Su extensión viene a ser la mitad de la provincia de Pontevedra, y sus habitantes unos setecientos mil, tantos como la provincia de Pontevedra. Los otros enclaves son Damao, de unos 420 kilómetros cuadrados con setenta mil habitantes y la isla de Diu de unos treinta kilómetros cuadrados. No se trata de conquistas hechas a la India ni de intromisiones ni de injustas posesiones. Portugal colonizó aquellos territorios, los pobló materialmente hablando, con un comercio pacífico y una vida ordenada. Los cristianizó. Los convirtió hace siglos en territorio portugués. Sus habitantes súbditos portugueses son. Y contra su voluntad han sido agredidos cuando más pacífica-

mente vivían. Ni siquiera guarniciones militares necesitaban...

Una agresión más —acaso de las más traicioneras— y ésta es de las que más nos llegan al corazón de españoles por tratarse de hermanos nuestros cuyos sufrimientos son nuestros por serlo suyos. Así lo expresó hace poco nuestro ministro de Asuntos Exteriores en nombre del Gobierno español. Puede Portugal tener la seguridad de que España sigue con ansiedad todas las peripecias de la dramática agresión y siente como en su propia carne el dolor de las pérdidas, así como el orgullo de la valiente y noble actuación de soldados y ciudadanos portugueses en aquellas lejanas tierras que, no por estar lejanas, dejan de ser portuguesas.

Es de notar la serenidad, la seriedad y la noble actitud seguida por el Gobierno portugués en todo momento. Contrasta con la actitud del Estado de donde partió la agresión. Y también con la vacilante intervención de Inglaterra, Francia —en plena decadencia en Oriente— no ha discurtido y va a entregar sus territorios después de negociaciones en las que ha llevado la peor parte. El Nehru había preparado el terreno prohibiendo incluso el regreso de heridos franceses de Indochina en avión si tenían que cruzar el cielo de la India. Han tenido que volar a través del Pacífico, de Estados Unidos y del Atlántico para llegar a la metrópoli. Era la "preparación" para echarla del Indostán. Portugal —que ninguna mira egoísta ni colonial tiene en aquellos territorios puramente portugueses— mantiene la noble defensa en una lucha desigual, con una serenidad y una hidalguía que están muy por encima de los demás. Lucha triste contra la agresión agravada en la ocasión actual por la alevosía del aprovechamiento de la indefensión, del pacifismo y de la lejanía de aquellos enclaves.

**NEVERAS "CHAS"**  
VENDEDORES  
**TORRES Y SAEZ**  
SUSCRIBASE A  
EL IDEAL GALLEGO

## NOVEDAD EN LA CORUÑA

*Compere un metro  
y le regalamos otro*

Con esta nueva modalidad

**ALMACENES MARIA PITA  
LIQUIDA**

Todos los restos de artículos

SOBRANTES DE PRIMAVERA Y VERANO,  
junto con una importante partida  
de géneros adquiridos para esta  
**SENSACIONAL VENTA**



Apresúrese a visitarnos y sea de las  
primeras en beneficiarse con los  
maravillosos artículos de temporada que  
le ofrecemos A MITAD DE PRECIO

**Almacenes "María Pita"**  
Federico Nogueira, S.L.

# SOCIEDAD

## PETICION DE MANO

Por los señores de Murtra, de distinguida familia de Barcelona, y para su hijo don Alfonso, ha sido pedida a don Enrique Flórez del Cueto y se-

## GOBIERNO CIVIL VISITAS

El Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Cristóbal Graciá Martínez, recibió ayer en su despacho oficial del Gobierno Civil, las siguientes visitas:

Presidente de la Diputación Provincial, don Diego Delicado Marañón; señor Sabater; señor Piñero Estrella; alcalde y jefe local del Movimiento de la Puebla del Caramiñal, don Wenceslao Díaz; alcalde de Mellid y el vecino de aquella villa, don Venancio Portos; cura párroco de Castro-El Ferrol del Caudillo; don César F. Quintanilla y Pérez-Valdés; Hijas de María Immaculada, y alcalde y jefe local del Movimiento de Pino.



María del Carmen Flórez Andrade  
(Foto Lamela)

hora, la mano de su bella hija María del Carmen.

Entre la gentil pareja se cruzaron valiosos regalos, habiéndose señalado la boda para fecha próxima.

## PRIMERA COMUNION

En la capilla de los Ancianos Desamparados, adornada con mucho gusto por las Hermanitas de aquella residencia, hizo el domingo su primera comunión la niña María del Pilar Fernández Vizcaino, hija de los señores de Fernández López (don Emilio), ella María del Carmen Vizcaino.

La comulgante, que estaba encantadora con las albas galas, propias del solemne acto, recibió muchas felicitaciones y regalos de la selecta concurrencia que asistió a la ceremonia, entre la que se encontraban sus familiares y gran número de amiguitos de la niña.

Todos fueron exquisitamente obsequiados en un restaurante con bien servido desayuno.

## PRIMERAS COMUNIONES

—El domingo, en la iglesia del Sagrado Corazón hicieron su primera comunión los niños Carlitos Pita Wönmurger y su primo José Juan Yáñez Wönmurger, hijo y sobrino respectivamente del prestigioso letrado don Eugenio Pita Blanco.

## TERMINACION DE CARRERA

Terminó con destacada actuación su carrera en la Academia General del Aire, don José María Alvarez del Castillo.

El nuevo teniente de Aviación, que recibe muchas felicitaciones con este motivo, ha sido destinado a Canarias, para donde saldrá próximamente.

—Con objeto de ampliar sus conocimientos en la Cátedra de Estudios Internacionales "Dr. Brown Scott", salió para Vitoria el joven licenciado en Derecho, don Joaquín Vesteiro Pérez, hijo de nuestro estimado conve-

cino el comandante de Intendencia, don Nicolás Vesteiro.

## CONVALECIENTE

Después de la intervención quirúrgica que le ha sido practicada con tanta pericia se reintegró a su domicilio en plena convalecencia la señorita María G. del Busto y Ozores, por quien se interesan muchas personas.

Hacemos votos por el total restablecimiento de la distinguida enferma.

## VIAJEROS

Regresaron de un interesante viaje por varios países europeos, don Albino Fernández Pardo y su distinguida esposa, ella Carmela Puga Ramón.

—De paso para Santiago, pasó unas horas en esta capital don Francisco Ferrán, coronel del Regimiento de Artillería de Astorga.

—Están en La Coruña los señores de Ricoy (don Juan), ella Beatriz Borbón, y sus hijos.

—Llegaron de Madrid, el director adjunto del Instituto Español de Moneda Extranjera, don José Antonio Montes, su bella esposa, ella Mary Gení Sáenz de Andino Meleiro, y sus hijas.

—Procedentes de Miño, donde se hallan veraneando, estuvieron en esta ciudad el teniente coronel de Aviación Sr. Urioste y su esposa.

—Llegaron a La Coruña, donde cuentan con tantas simpatías y afectos, los señores de Guri, ella Lolita del Río Español. Don José Guri, saldrá próximamente para Guitiérrez.

—Al lado del comandante de Artillería del S. de E. M. don José Gabeiras Montero y su distinguida familia, está pasando una temporada su hermana la bella señorita María Teresa Gabeiras.

—Después de haber pasado una temporada en esta capital, donde cuenta con tantas simpatías el distinguido matrimonio, hoy saldrán para Salamanca el profesor del Real Conservatorio de Música de Madrid, eminente maestro Modesto Rebollo y su esposa doña Josefina Rodríguez, acompañados de la hermana de ésta, Pilar.

—Se encuentra en La Coruña, pasando unos días con el doctor Rey Grimaldos, el ayudante del profesor Peña de Madrid, doctor Useros de Santos. Le deseamos una grata estancia entre nosotros.

—Procedente de Madrid, se encuentra pasando una temporada en nuestra ciudad, donde cuenta con tantas simpatías, la señorita María Teresa Vieltezar Paramés, que está siendo objeto de numerosas atenciones.

E más bonito surtido en  
**Perlas Cultivadas y Japonesas**  
de alta calidad y fino oriente, a precios muy ventajosos, le ofrece

**Malde**  
Joyero

*Evite los estragos  
de la intemperie*



*usando  
para el cutis...*



**NUESTROS  
LECTORES escriben**

## EL ANGUSTIOSO PROBLEMA DEL AGUA

La Coruña a 8 de agosto de 1954. Sr. Director de EL IDEAL GALLEGO. Muy señor mío:

A instancia y petición de múltiples amas de casa le envío la siguiente cuartilla agradeciéndole la publicación de la misma para ver si aquellas personas que tienen a su cargo la administración de nuestra ciudad, toman cartas en el asunto y resuelven el problema de tan ineludible necesidad, ya que de seguir en ese estado podrían sobrevenir males irreparables para todos.

El que esto suscribe vive a la entrada de la calle de Marconi, que no es ningún extrarradio ni creo esté a una altura exagerada para que el agua no suba a un tercer piso. Pues bien, el domingo a las cinco de la tarde llevábamos desde el sábado a las siete de la mañana sin que una gota de agua aparezca, con el consiguiente malhumor de todas las amas de casa y el nuestro, pues yo creo que tenemos derecho a un poco de agua para poder lavarnos. Hace ya tiempo, por lo menos un año, que venimos careciendo de tan útil elemento, puesto que solamente podemos contar con él a partir de las diez de la noche, hasta las ocho de la mañana, hora ésta en que levanta el vuelo y no aparece hasta la noche siguiente.

Pero en estos últimos tiempos sin saber por qué, llevamos dos semanas consecutivas en que los sábados y domingos no aparece ni una gota de agua en casa, ni de día ni durante la noche. ¿Cuál será el motivo? Eso ya no está a mi alcance, pero quiero que aquellas personas que tienen a su cargo el velar por la vida de los ciudadanos se ocupen de ellos y satisfagan las necesidades más apremiantes y ésta creo es de importancia vital. En las calles de la Torre y Atochas, pasa exactamente igual.

No queremos ni pensar qué ocurriría si se declarase una epidemia y no tuviésemos agua.

Los males debemos prevenirlos y eliminarlos pues aun tomando estas medidas, hacen de vez en cuando su aparición. Yo me limito, como ciudadano y un coruñés más, a dar la voz de alarma, puesto que ya no es la primera ni segunda vez que lo he hecho. Espero por quien sea y a quien corresponda y en bien de La Coruña y por ser la regla más elemental de higiene, que desaparezcan esas anomalías.

G. ALVAREZ.

## LOS PREMIOS DE LA

# 2ª Quiniela de la Cultura

han sido adjudicados, en sorteo celebrado ante el notario de Barcelona, D. Antonio Arenas el 30 de julio de 1954, a los siguientes "Quinielistas":

- 1.º D. Francisco Villar Berenguer de LA LINEA. Una radiogramola Philips, modelo consola de gran lujo.
- 2.º D. Juan B. Ferrer Nadal de BARCELONA. Un viaje a Galicia, para dos personas y estancia.
- 3.º D.ª M.ª Isabel Piñal Gallardo de GRANADA. Una colección "Clásicos del siglo XX".
- 4.º D. Aureo B. García Bulls de MADRID. 30 novelas, a elegir, de la colección "Los escritores de ahora".
- 5.º D.ª Maruja Portas Lacárcel de ORIHUELA. Los 7 volúmenes aparecidos de la colección "El mundo en color".

Los nombres de los ganadores de los 1.500 premios de consolación serán dados a conocer, como de costumbre, por lista que podrá consultarse en las librerías.

Las soluciones de las 12 preguntas del cuestionario, que en sobre lacrado, obraban en poder del notario, son: 1.ª "Estos, Fabio, ¡ay, dolor...!" 2.ª Arquimedes, 3.ª Goethe, 4.ª Una lagartija, 5.ª La Via Láctea, 6.ª Cádiz, 7.ª De Calatayud, 8.ª Churchill, 9.ª Del violín y también del piano, 10.ª "Parientes y trastos viejos", de Thompson, 11.ª En las puertas del Infierno, "Divina Comedia", Dante, 12.ª Sancho Panza.

## Y YA ESTA EN MARCHA LA

# 3ª Quiniela de la Cultura

con

## 5 PRIMEROS GRANDES PREMIOS

consistentes cada uno, en



estancia de ocho días, para dos personas, visitando monumentos, museos, alrededores, etc.

PREMIOS CUYA IMPORTANCIA REVELA EL EXITO Y LA POPULARIDAD DE LA

## QUINIELA DE LA CULTURA

El viaje a París ha sido organizado en colaboración con la prestigiosa Agencia de Viajes

# CYRASA

y se efectuará en su lujoso y confortable "Pullman" de diez plazas

# PANORAMA INTERNACIONAL

**Elevado índice de natalidad en los países poco industrializados**  
**Un tren de turistas recorre casi toda Europa**  
**Casi 900 metros faltan por escalar del segundo pico más alto del mundo**

## CRONICA DE ROMA

ROMA, 9.—(SERVICIO ESPECIAL DE LA AGENCIA LOGOS, PARA "EL IDEAL GALLEGO").

Bajo los auspicios de las Naciones Unidas, se prepara en Roma una conferencia mundial de la población, que va a reunirse, Dios mediante, el 31 de agosto actual. Van a tratarse en ella problemas relacionados en general con el aumento rápido de la población del globo y su proporción con el de los productos alimenticios, y concretamente, temas en los que se trata de explicar por qué el índice de natalidad es más elevado en los países de menor industrialización; de la posibilidad de disminuir por medio de la emigración la presión demográfica de los países superpoblados; la curva de la natalidad en un futuro próximo; la disparidad existente entre el número de nacimientos y el de muertes en un país determinado; las consecuencias económicas del envejecimiento de la población —particularmente significativo en los países industriales—, en cuanto que en un territorio donde los mayores de 65 años aumentan constantemente se plantea a las autoridades una serie de problemas nuevos referentes a la seguridad social, a la vivienda y a la sanidad pública; la emigración en los países superpoblados de Europa (Alemania, Italia, Holanda), Asia y el Extremo Oriente; la influencia de los factores económicos y sociales sobre los movimientos demográficos, y otras materias por el estilo.

Van a intentar los técnicos de la conferencia predecir los movimientos de la población a los Estados Unidos, al Japón y la India hasta 1980, para transmitir las conclusiones a los gobiernos respectivos, con vistas a las posibles medidas de política social que de ellas puedan derivarse. No es necesario decir que las organizaciones internacionales católicas se preparan cuidadosamente a seguir las deliberaciones de la conferencia, en las que se prevén debates reñidísimos sobre temas como el de la limitación artificial de los nacimientos y el de la esterilización de ciertos enfermos, aplicada ya o preconizada en diversos países.

### TURISMO FERROVIARIO

Desde 1952 se halla en marcha una iniciativa turística de los ferrocarriles italianos que parece estar llamada a un pleno éxito, sobre todo desde el momento en que cuaje en el resto de Europa y adquiera carácter de reciprocidad entre las distintas naciones.

Se trata de los llamados trenes-cruceiros de verano, cuya organización es

como sigue. Un tren determinado —pongamos, por ejemplo, el número 4, que emprendió recientemente su viaje—hace un recorrido por Europa, que en este caso atraviesa Italia, Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, para regresar al punto de arranque. Los viajeros son los mismos también y ocupan permanentemente el mismo puesto. Los precios incluyen todos los gastos y buscan la zona del turista medio, que quiere conocer lo esencial de Europa y no puede gastar grandes sumas en excursiones individuales.

Una sociedad turística cuida en cada caso de la vida "en tierra" y se ocupa de los problemas de alimentación y estancia cuando no se duerme en el tren.

En 1953 el número de visitantes extranjeros que recorrieron Italia alcanzó la cifra de siete millones y medio largos de personas. Los trenes-cruceiros de verano vienen a ser algo así como la devolución de una visita que Italia hace a sus amigos, en forma colectiva y con medios propios. Parece ser que la organización es perfecta. Visitar en un solo viaje Londres, París, Bruselas, Copenhague, Oslo, Stokholm, Lucerna y Viena, con una especie de derecho de extraterritorialidad, que hace a los excursionistas sentirse constantemente en su propio país mientras conoce los extraños, hablar en todo momento italiano, trabajar amistades, planear negocios y aun concertar matrimonios con italianos, tiene, sin duda alguna, su encanto y originalidad.

### UNA ORGANIZACION DE CONTRABANDISTAS

Un barco de vigilancia costera acaba de apresarse, cerca de Palermo, a un vapor de bandera inglesa, el "Turjar", matriculado en Gibraltar, con un cargamento de contrabando consistente en cuatrocientas cajas de tabaco americano, cuyo peso total es de cuatro toneladas.

El capitán del navío contrabandista, que ha sido interrogado por las autoridades italianas en presencia del vice-cónsul general inglés, ha intentado demostrar que se dirigía a Malta; pero no le ha sido posible explicar cómo, habiendo salido de Gibraltar el 22 de junio, se encontraba todavía, un mes más tarde, en aguas de Ustica, no lejos de Palermo.

La Prensa italiana ha dado la noticia, con la aclaración de que no es la primera vez que ocurre un hecho de este tipo y que, según parece, el buque capturado pertenece a una organización de contrabando en gran escala, de la que igualmente formaba

## EL EXPRESIDENTE HOOVER CUMPLE OCHENTA AÑOS

Ahora es cuando se le reconocen sus méritos de político, atacados por Roosevelt  
 Pese a su edad, lleva una vida activa y trabaja incansablemente

CRONICA DE NUEVA YORK, POR MANUEL CASARES

### Rosa Zabala

ACONSEJA A LAS SEÑORAS EL CUIDADO DE LA PIEL DE SU CUTIS

Copiamos del periódico "ABC" de Madrid, del pasado mes en colaboración con "El Corte Inglés", lo siguiente: Una de las causas del envejecimiento es la deshidratación de la piel, para evitar esto Rosa Zabala ha lanzado al mercado la crema "Embrión-Placentaria" y las "Ampollas" que por su composición a base de extractos de Embrión y Placenta, es capaz de penetrar en las células epidérmicas, devolviéndolas su frescura y su vigor. También ha lanzado un tratamiento completo para toda clase de pieles y su correspondiente maquillaje.

Todos los productos Rosa Zabala están presentados únicamente en envases de plástico color de rosa. Rosa Zabala ha montado un servicio de especialidades para resolver todas vuestras dudas sobre el tratamiento que más convenga a vuestras pieles, pudiendo dirigir vuestras consultas a su Laboratorio, calle de Postas, núm. 12, Madrid.

Los productos Rosa Zabala están a la venta en:

**LA CORUNA:** Perfumería "Marbel" Fuente de San Andrés, 3 y Perfumería "Vigil", Cantón Grande, 25

## Nagasaki conmemoró el aniversario de la segunda explosión atómica

TOKIO, 9.—La ciudad de Nagasaki conmemoró solemnemente el noveno aniversario de la segunda explosión atómica. Hubo funerales por las 74.000 personas que murieron a consecuencia de la explosión. Al mismo tiempo se pidió en solemnes oraciones para que no se produjera una guerra atómica.

A las 11'03 de la mañana (3'02 de la madrugada española), en el momento en que hace nueve años estalló la bomba atómica, sobre Nagasaki, las sirenas sonaron sobre la ciudad. Todos los habitantes se detuvieron unos momentos e inclinaron la cabeza en oración.—EFE

parte algún otro barco también secuestrado por las fuerzas de vigilancia italianas hace tres años y que, como el de ahora, pertenecía a la matrícula de Gibraltar.

### LA EXPEDICION AL K-2

Una última noticia. La expedición al K-2, el más alto de los montes del mundo después del Everest, de la que repetidamente han tenido información los lectores de EL IDEAL GALLEGO, se halla en su momento más difícil. En los últimos días de julio consiguió el profesor Desio, que dirige la expedición, hacer llegar un telegrama al Club Alpino de Italia en el que hacía saber que acababa de establecer su campamento número seis junto a la espada del monte.

Los italianos han llegado, pues, a la cota 7.728, donde termina la cresta denominada del duque de los Abruzzos, en recuerdo de la tentativa de este último, en 1909, que acabó precisamente a esa altura. En superar los 728 metros que separan el sexto campamento del quinto ha empleado Desio diez días.

La "espada" presenta una pendiente empinadísima, cuyo punto inferior se encuentra en la cota 7.728 y el superior en la 7.925. Esta ha sido probablemente alcanzada ya por los expedicionarios hace algunos días y de ella arranca el ataque verdadero a la cumbre Kogori, "Padre de las montañas de hielo" o K-2, cuya altura de 8.611 metros sólo cede a la de 8.882 del Everest. El éxito o el fracaso definitivo de la expedición se está jugando en el momento de redactar esta crónica.—(LOGOS)

NUEVA YORK, 9.—(CRONICA RADIOGRAFICA DEL ENVIADO ESPECIAL DE LA AGENCIA EFE, PARA "EL IDEAL GALLEGO").

El ex Presidente Herbert Hoover cumple ahora 80 años. El y Harry Truman son los dos únicos supervivientes que han ocupado lo que aquí llaman "el cargo más importante de la Tierra". Han tenido que suceder muchas cosas y ha sido necesario un puente de más de veinte años desde que dejó la Casa Blanca. Hoover, para que en Norteamérica se registre un fenómeno que durante toda la dinastía de Roosevelt fué deliberadamente imposible. Miles y miles de personas de todos los Estados de la Unión viajan hoy hacia West Branch, pueblo natal de Hoover, para deseárselo toda clase de parabienes. Ni una sola vez, por excepción o error, se ha atrevido a lanzarse para repetir los insultos e injurias de que fué víctima Hoover, durante cuatro años, los más amargos que ha tenido jamás un Presidente norteamericano. Curiosamente, fué el Presidente Truman el que inició la reivindicación pública de Hoover.

Herbert Hoover, republicano, fué elegido presidente en noviembre de 1921; asumió la presidencia en marzo de 1922. Seis meses después, el colapso inevitable de Wall Street llevó a Norteamérica a la peor depresión económica en su historia. Los tres años y medio siguientes fué un exilio en la Casa Blanca. Por mera ventaja política, un Congreso adverso bloqueó todas sus iniciativas para hacer frente a la crisis. Tuvo que arrostrar la marcha de los veteranos sobre Washington y varios desmanes de organizaciones comunistas, y ni en un sólo momento tuvo una palabra de desquite o de condeñación. Lo que hacía era poner la otra mejilla. Se dejó abofetear una y otra vez, sin guardar rencor para nadie. Criado en un hogar cuáquero, su filosofía no conoce la venganza, y si reconoce que equivocarse es humano considera que el perdonar también lo es.

Nació humilde, huérfano desde pequeño, se crió al cuidado de parientes lejanos en el Estado de Obregón, en la tradición cuáquera más estricta. En toda su vida jamás se salió de ella en moral pública o privada. Pero como geólogo e ingeniero hizo una fortuna y sus posibilidades eran enormes cuando se desentendió de todos sus negocios, y aceptó, sin sueldo, el servicio público en su primera misión de alimentar a los belgas, después de la primera guerra mundial. Hoy, a los ochenta años, robusto de cuerpo y de mente, sigue Hoover en servicio.

Para muchos, Hoover es un aislacionista, pero se olvidan que cuando su nombre fué propuesto para la presidencia se le acusó de ser internacionalista. Entre las calumnias que se le prodigaron figuró la de afirmar que no era norteamericano por haber to-



HERBER HOOVER

mado secretamente la ciudadanía británica. Durante la segunda guerra mundial, en su deseo de servir al país, trabajó por establecer la Administración norteamericana de socorro que había dirigido en la guerra anterior. Se le rechazó. En su lugar, se creó la U. N. R. R. A., bajo Fiorello La Guardia y Herber Lehman, entidad que quedó profusamente infiltrada de comunistas. Los millones de dólares se repartieron por todas las partes del mundo. Y Norteamérica no tuvo ni reconocimiento ni agradecimiento.

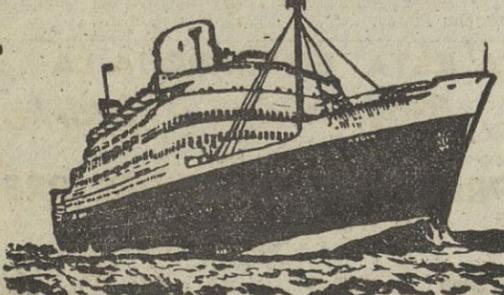
La edad no ha significado nunca nada para Hoover. A los veinticinco años era ingeniero de una mina de carbón en China. A los ochenta años tiene el oneroso empleo de presidir la comisión reorganizadora de la rama ejecutiva del Gobierno. En su juventud trabajó en países como China, Birmania, Australia y Rusia.

Octogenario, viaja constantemente entre Nueva York y Washington, pronuncia discursos en diferentes puntos y descansa unas semanas en las montañas rocosas, de donde proviene. Por una razón indescribible para el público, Hoover, que es alegre, pareciera melancólico; siendo ingenioso, se le consideró opaco; y gustando de la humildad y sencillez, se le presentó como ostentoso.

Han sido preciso ochenta años para que sus propios conciudadanos descubran su verdadero valor. Roosevelt, con su intelectualoide "fruits de cerebros" —la misma sustancia que la que hoy hace blanco en el senador Mac Carthy— necesitó pisotear a Hoover para poder alzarse. Pero hoy, la memoria de Roosevelt es una de las más discutidas, mientras que Hoover es uno de los pocos hombres públicos sin enemigos personales.

## MALA REAL INGLESA

Facilitamos gratuitamente Tripticos



Cocina Española Rápido embarque

PROXIMAS SALIDAS PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. DE LOS MAGNIFICOS TRASATLANTICOS  
 HIGHLAND PRINCESS ..... 17 agosto  
 ALCANTARA ..... 22 agosto  
 HIGHLAND MONARCH .. 7 Setbre.  
 HIGHLAND BRIGADE .. 28 Setbre.

ANDES. Único trasatlántico en la ruta a América del Sur con estabilizadores, sistema moderno que evita el balanceo.

### AGENTES: RUBINE E HIJOS

Telegramas y telefonemas: RUBINE

REAL, 51 :: Teléfono 2435 :: Apartado 174 :: LA CORUNA

## ALVARO AMIGO G.

QUIRUGIA DE TORAX — BRONQUIOS, PLEURA, PULMON  
 INSUFICIENCIAS CARDIO-RESPIRATORIAS — BRONCOSCOPÍA  
 Y BRONCIGRAFÍA

Rua Nueva, 28 — Tfno. 2494. SANTIAGO. Clínica: Crucero Ramirez

## EXCURSIONES DE VERANO

A LAS RIAS BAJAS, 2 y 3 días. Salidas, Martes y Sábados.  
 A LAS RIAS ALTAS, 1 día. Salidas los viernes.  
 PEREGRINACION A LOURDES Y EL PILAR, 7 días. Visitando: León, Burgos, San Sebastián, LOURDES, Canfranc, ZARAGOZA, Monasterio de Piedra, Medinaceli, Palencia, etc. Salida el 13 de Agosto  
 ANDALUCIA, MARRUECOS Y TANGER 20 días. Visitando: Salamanca, Sevilla, Jerez, Cádiz, Algeciras, Ceuta, Tetuán, Chauen, Larache, Arzila, Tánger, Málaga, Granada, Madrid etc. Salida el 15 de Septiembre.  
 PORTUGAL, ANDALUCIA Y CASTILLA, 19 días. Visitando: Oporto, Coimbra, FATIMA, Batalha, Alcobaca, Lisboa, Estoril, Sevilla, Jerez, Cádiz, Algeciras, Málaga, Granada, Córdoba, Madrid, Escorial, Salamanca, etc. Salida el 10 de Octubre.  
 solicite programa especial de estas magníficas excursiones e inscribese en

## WAGONS LITS // COOK

Federico Tapia, 1 :: LA CORUNA :: Teléfono 2884

# Deportes

## Otto Smiht, vencedor absoluto en el II Premio Internacional Motorista

Francisco González, nuevo campeón de España y A. Creus, subcampeón

Ortueta, hubo de abandonar por avería



Dois momentos de la emocionante carrera motorista con "sidecars" celebrada el domingo por la mañana en los Cantones coruñeses. (Fotos EL IDEAL GALLEGO, por Cancelo)

Fue una lástima que el inmejorable circuito de los Cantones ofreciera serias dificultades, plagadas de peligro, para el desarrollo de las pruebas internacionales motoristas que, el domingo por la mañana, atrajeron a un buen número de aficionados. Sin embargo, hubo así ocasión de ver cómo los participantes derrocharon coraje y pusieron corazón en el noble intento

### Club Deportivo Juvenil

Se pone en conocimiento del público en general que, a partir del día de la fecha y hasta el 30 de septiembre próximo, se abre la libre inscripción de socio de este Club, correspondiendo el pago del citado mes. Este requisito se efectuará en este local social (Olmos, 16 y 18), durante las horas de 6 a 9 de la tarde.

### FABRIL S. D.

Con esta fecha y hasta el día 31 de los corrientes queda abierta la inscripción de nuevas altas de socios en este Club, a la cuota UNICA de pesetas SIETE. Los que deseen inscribirse pueden hacerlo en las oficinas de este Club, Olmos, 3, segundo, en las horas de siete y media a nueve de la tarde.

LA DIRECTIVA.

Para su coche.

**Zudor**

La BATERÍA PREFERIDA

Un año de garantía

SIN AUMENTO DE SU PRECIO DE TARIFA

¡MIRA A SU HABITUAL PROVEDOR!

de conseguir el triunfo, no arredrándose pese a los continuos extraños de las máquinas que "culebreaban" en demasia, poniendo en vilo a los espectadores.

Ganó, por esta causa, emoción la lucha, que comenzó con la prueba más lucida, la de 500 c. c., en la que Javier Ortueta se batió extraordinariamente, por lo que marchó siempre destacado. No tuvo suerte en su empeño y la desgracia se alió con él. Cuando llevaba recorridas 19 vueltas, una avería en la motocicleta le obligó a un abandono que inutilizaba sus loables aspiraciones. El fué quien dió la vuelta más rápida, a 90,354 K. h., y para él fueron unas estruendosas ovaciones que moralmente mermaron el desconsuelo que le embargaba.

Resultó vencedor Francisco Martínez, que cubrió los 89,250 kms. correspondientes a treinta y cinco vueltas al circuito, en 62,07-1, lo que representa un promedio de 86,204 kilómetros p. h.

Le siguieron P. Poncela, Francisco González y Antonio Creus, y, efectuados los cómputos para el campeonato de España, para el que la prueba era valedera, se proclama campeón Francisco González y segundo Antonio Creus.

A continuación se corrió la prueba para motocicletas de 125 c. c., sobre una distancia de 40,800 kilómetros, lo que representaba dieciséis vueltas al circuito.

J. Atorrasagasti fué el triunfador, en un tiempo de 28-2-0, lo que supone una media de 87,324 k. p. h. El también dió la vuelta más rápida a 89,299 K. h. y su debut en La Coruña no pudo ser más brillante, calificándose como un corredor extraordinario, cuya prometedora juventud le augura los mayores éxitos.

A. Paragues, C. del Val, R. Moures, Francisco Martínez, J. Ferrer, A. Cuesta, G. Corsin, L. Millastres y A. Ares, se clasificaron a continuación.

Por último, se corrió en la categoría de "sidecars", ante la enorme expectación de la concurrencia, no en vano era la primera vez que se presenciaban exhibiciones de tal modalidad en La Coruña. La distancia a recorrer era de 51 kilómetros, que su nonian veinte vueltas al circuito Otto Smiht y Rolan Benz, nos brindaron una emocionante carrera, con un codo a codo persistente, en el que el primero fué siempre por delante, pese a los esfuerzos de su rival, que dió la vuelta más rápida a 94,834 K. h.

El vencedor cubrió la distancia en 91,225 k. p. h. y se proclamó triunfa-

dor absoluto con ese promedio. L. Millastres y Francisco Martínez, los dos españoles, ocuparon los puestos tercero y cuarto en su categoría, por cierto muy vistosa, entusiasmando, sobre todo, las evoluciones de los "paquetes", cuya labor tiene trascendental importancia.

Sólo nos resta felicitar al Moto Club Coruña por su incansable labor, que culminó, por lo que a esta temporada se refiere, con las pruebas del domingo, internacionales y clasificatorias para los campeonatos absolutos. Únicamente el tiempo jugó una mala pasada, pero este es un hecho que los diligentes directivos no pueden evitar.

#### REPARTO DE PREMIOS

A las nueve de la noche, se efectuó (Continúa en la siguiente plana)

## La nueva Directiva del Juvenil ya está constituida

Ya tiene el C. D. Juvenil, nueva junta directiva. El sábado pasado, fué elegido don Rodrigo Vaquero Pelazas, como presidente. Ayer, por la tarde, el nuevo regidor de los destinos del club, completó el elenco que con él ha de compartir durante la próxima temporada los esfuerzos y sacrificios que suponen esos grandes y pequeños problemas que pueblan la vida de un club de fútbol.

Son sus nuevos compañeros los siguientes señores: vicepresidente, don José Sánchez Sánchez; secretario, don Manuel Sánchez Pérez; vicesecretario, don Luis García Prado; tesorero, don Fernando Ansedé Mourifio; contador, don Rosendo Rábade Díaz; vocales, don Manuel Ricoy Silvosa y don Juan Brandariz Calvete.

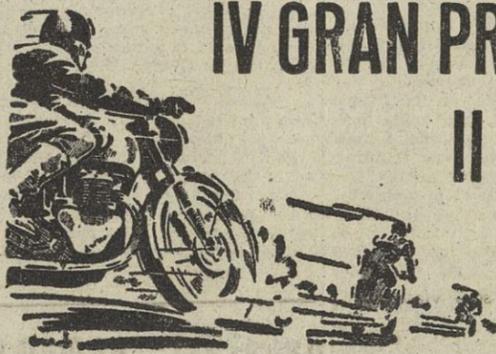
No obstante ser el Juvenil uno de los pocos clubs que se permiten disfrutar de holgada posición económica, no es sólo el aspecto financiero el que debe preocupar a los nuevos directivos. A su lado figura el lado técnico el que se refiere a la formación y rendimiento del equipo, de acuerdo con su misión creadora de jugadores que en un futuro no muy lejano puedan figurar en el Deportivo. De aquí, se deduce que ahora más que nunca, es cuando se necesita que las relaciones entre ambos clubs blanquiazules sean más amistosas que nunca, que tanto el Deportivo como el Juvenil,

mantengan vinculos cordialísimos, que no surja entre ellos ningún problema que amenace deshacer la unión y colaboración íntima que exigen el bien y la prosperidad del fútbol coruñés. Y también su defensa, porque el profesionalismo exagerado, que es el auténtico minador del desenvolvimiento económico de los clubs, puede ser combatido eficazmente a base de aprovechar la cantera, ese material disperso en los equipos modestos.

Fabril, Juvenil y Deportivo, son las tres escalas que habrán de recorrer nuestros jugadores para llegar a la primera división, totalmente hechos. Y no se olvide que el Juvenil es el principal eslabón de la cadena. Nos alegramos que los nuevos directivos, con su presidente al frente, coincidan con nuestro punto de vista y se hagan cargo de cual es su misión al frente del pujante Club Deportivo Juvenil.

#### VISO, PROBABLE ENTRENADOR

El Juvenil ya posee directiva, pero todavía no ha resuelto la cuestión "entrenador". La ausencia de Rodrigo —se halla ahora en los cursos de Barcelona— ha obligado a la nueva junta a moverse de modo eficaz para buscarle un sustituto. Se han barajado algunos nombres, se han visto pros y contras de los probables, y ha quedado como posible preparador, Eduardo Viso.



## IV GRAN PREMIO DE LA CORUÑA II INTERNACIONAL

Puntuable para el Campeonato de España

#### Categoría hasta 125 c. c.

- |                        |               |         |
|------------------------|---------------|---------|
| 1.º—Juan Atorrasagasti | sobre M. V.   | PIRELLI |
| 2.º—Arturo Paragues    | sobre M. V.   | PIRELLI |
| 3.º—Carlos del Val     | sobre Mondial | PIRELLI |
| 4.º—Raúl Moures        | sobre M. V.   | PIRELLI |

#### Vuelta más rápida

Juan Atorrasagasti a 89,299 km. h. sobre M. V. PIRELLI

#### Categoría hasta 500 c. c.

- |                        |              |         |
|------------------------|--------------|---------|
| 1.º—Francisco Martínez | sobre Norton | PIRELLI |
| 2.º—Pedro Poncela      | sobre Norton | PIRELLI |
| 3.º—Francisco González | sobre Norton | PIRELLI |
| 4.º—Antonio Creus      | sobre Norton | PIRELLI |

#### Vuelta más rápida

Javier de Ortueta, a 90,354 km. h. sobre Guzzi PIRELLI

#### Categoría Side-cars hasta 500 c. c.

- |                                 |              |         |
|---------------------------------|--------------|---------|
| 1.º español: Lorenzo Millastre  | sobre Norton | PIRELLI |
| 2.º español: Francisco Martínez | sobre Norton | PIRELLI |

CORRER CON PIRELLI

ES CORRER CON VENTAJA



PIRELLI



EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES

PIRELLI COLABORA EN LA VICTORIA ORIENTANDO AL PILOTO CON SU

"SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA"

PIRELLI OFRECE LA CALIDAD DE SUS NEUMATICOS Y LA AYUDA DE SUS TECNICOS

Concurso Hípico

"Caraquino", "Apaca" y "Fumable" trio vencedor en la prueba por equipos

La señorita Mateo Canalejo y el señor Beloso, ganaron la divertida "jimkana"

Con la prueba por equipos y la "jimkana" concluyeron el pasado domingo las jornadas del Concurso Hípico Nacional...

Como es natural, el espectáculo sirvió para que el público se divertiera de lo lindo...

Se clasificaron en primer lugar la señorita Mateo Canalejo y el señor Beloso...

Finalizado el concurso hípico, nos interesa analizar, siquiera sea brevemente, tres aspectos del mismo...

Comencemos por la organización. En su día, no omitimos nuestra crítica desfavorable al hecho de que...

Pasemos a la segunda cuestión: actuación de jinetes y caballos. Realmente, la dificultad máxima del recorrido...

En cuanto a los jinetes, el teniente Cabanas, fué sin discusión, la gran figura del concurso...

Y para finalizar este breve comentario, hemos de referirnos en términos muy elogiosos a la afición coruñesa...

Y también, como en años anteriores el concurso hípico, fué el pretexto ideal...

EMILIO QUESADA.

TENIS

El Club de Campo de Vigo conquistó la XIII Copa Vilela

Destacada actuación de los jugadores ferrolanos

El domingo, en la pista de tenis del parque del Casino de La Coruña se disputó el "match" final de la XIII Copa Vilela...

Todos los encuentros tuvieron mucha emoción, sobre todo el de dobles, en el que la pareja viguesa, formada por Carlos Suárez y Perico Rivas...

Finalmente, Alvaro Dotras y Alvaro Plata, del Club de Campo, ganaron con facilidad a Antonio Rapallo y Pancho Casares...

La Copa Vilela abandona nuestra ciudad por primera vez en su historia...

Por la noche, y como es tradicional en el día de la final de esta competición...

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Como en años anteriores, se celebró MISA POR DON ARCADIO VILELA

Vuelta Ciclista a Suiza

Zampini gana la tercera etapa

Poblet en octavo lugar en la clasificación general

LECCO (ITALIA), 9. — El italiano Zampini ha ganado la tercera etapa de la Vuelta a Suiza...

A continuación se clasificaron Coppi (Italia), Fornara (Italia), Milano (Italia), De Smet (Bélgica), Monti (Italia), Luratti (Suiza) y Gismondi (Italia)...

Entre los que figuraban los españoles Langrisa, Victorio García y Poblet (ALFILA).

CLASIFICACION GENERAL LECCO, 9.—La clasificación general después de la etapa de hoy, es como sigue:

- 1.—Monti (Italia), 17'46"56. 2.—Fornara (Italia), 17'47"27. 3.—Astrua (Italia), Coletto (Italia), Huber (Suiza), mismo tiempo. 4.—Adriensons (Bélgica), 17'50"47. 5.—Coci-Terti (Suiza), 17'51"23. 6.—Poblet (España), 17'57"21. 7.—Coppi (Italia), 17'51"04. 8.—Langrisa (España), 18'03"45. 9.—Vidaurreta, 18'31"11. 10.—Langarica, 18'42"10.

TOS MATUTINA

No permita que ni de día ni de noche, la tos, los ataques de asma y de Bronquitis, perturben su sueño...

La Prueba Internacional Motorista



Los vencedores en las tres pruebas de motorismo celebradas el domingo en el circuito de los Cantones (Foto EL IDEAL GALLEGO, por Cancejo)

(Continuación de la plana anterior) en el amplio local social del Moto Club el reparto de trofeos y premios en metálico concedidos a los participantes...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

El señor Mariñas, director de Radio Nacional, se manifestó en forma inspiradísima, glosando la belleza y el peligro del deporte motociclista...

oficial para que La Coruña pueda disfrutar en próximas ocasiones de este hermoso y emocionante espectáculo...

A continuación fué servido un "lunch" que transcurrió hasta bien avanzada la noche en un ambiente de gran jovialidad...

EFECTUE SUS COMPRAS a pagar en 10 meses en Establecimientos COLON Linares Rivas, 56

RELOJES SUIZOS A PLAZOS Y CONTADO La Casa más antigua y mejor surtida. Relojes de todos los precios y marcas de primera calidad...

COMERCIAL RELOJERA SUIZA Apartado, 66 - ZAMORA

ACEITE FINISIMO DE OLIVA

HIJOS DE YBARRA S.A. SEVILLA

XIV Feria Oficial Nacional de Muestras ZARAGOZA. 3-24 de octubre de 1954. COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR. ESTE AÑO SE PRESENTAN GRANDES NOVEDADES.

CADENA PARA MOTO JORESA. DISTRIBUIDOR A.R.A. Provenza, 138 BARCELONA. Representante: MANUEL VARA PLATAS. Atocha Alta, 75-3.º LA CORUÑA.

DELINEANTE MECANICO, CONSTRUCCION Y GENERAL. CURSOS POR CORRESPONDENCIA. Informes: CEAC - Depto. 138 - APARTADO CORREOS 1140 - BARCELONA.

FUTBOL AFICIONADO

SPORTING CIUDAD - LICEO, A LAS SIETE, EN LA GRANJA

Hoy, a las siete de la tarde, se jugará en la Granja el emocionante encuentro Sporting Ciudad - Liceo de Monelos...

De la emoción del encuentro puede dar una idea clara el hecho de que el resultado del primer "choque" entre ambos conjuntos haya sido un empate sin goles...

La otra semifinal será disputada mañana entre el Español, actual campeón de Liga de primera división, y el Silva.

La Copa de La Coruña ya ha entrado en su fase final y los cuatro equipos que en ella participan, aun con características y estilo de juego distintos, se hallan muy igualados.

PROXIMOS PARTIDOS MARTES, 10 Campo de la Granja.—Sporting Ciudad - Liceo de Monelos, a las 7 de la tarde.

MIERCOLES, 11 Campo de la Granja.—Español S. D. - Silva, a las 7 de la tarde.

JUEVES, 12 Campo de la Granja.—Venc. Liceo Sport. Ciudad, contra Orzán S. D., a las 7 de la tarde.

VISNÚ IDEAL PARA EL CUTIS

# EL TEATRO

## "LA VIDA AZUL", de Horacio Ruiz de la Fuente, estrenada con destacado éxito

Horacio Ruiz de la Fuente, el autor coruñés, y uno de los valores más serios del teatro moderno, ofreció a su ciudad natal las primicias en España de su comedia "La vida azul", obra que se conjugan armoniosamente lo fantástico y lo real, permitiéndole ambas características la expansión de las dos facetas, sin que choquen tan opuestos géneros, dando un interés humano a lo imaginativo e interfundiendo un hábito misterioso a lo natural y vulgar.

Es esta una hábil e ingeniosa manera de poder decir y hacer muchas cosas, que no tendrían aplicación normal en otro caso, y que en este están plenamente justificadas.

"La vida azul", es como dice un personaje de la farsa paradójicamente "una vida muerta"—¿qué acierto el del título!—y que son esos instantes que preceden a un accidente y en el que la víctima repasa vertiginosamente su existencia pasada o piensa en el futuro con igual rapidez en la sucesión de acontecimientos; una imagen de este estado anímico, convertida en acción escénica por el talento creador de Ruiz de la Fuente, la tenemos en los segundos inmediatos al sueño, en los que parece transcurrir largo tiempo.

En este clima intermedio entre la tierra y el espacio se desenvuelve la trama, original y profunda, y en la que se acusa otra vez la influencia que el "más allá" ejerce en el autor. Los tipos son voluntariamente deformados, porque aparecen tal como los ve el protagonista en su desvarío, consecuencia de su hiperestesia. Sin embargo, hay uno, el de la esposa enamorada y fiel, que se escapa a los propósitos del autor y resulta real y humanamente femenina.

El diálogo tiene casi siempre altura y belleza, menos en los comienzos de la obra, en que peca de vulgaridad, e incluso le sobran los "les" y los "tes", a un personaje gallego.

La compañía dió una impresión muy aproximada de cómo será de buena su interpretación en cuanto elimine el complejo de responsabilidad de las noches de estreno Rafael Durán entendió con talento su complejo papel y Lolita Villaespesa estuvo deliciosa en el suyo. También destacaron por su acertada labor Luis S. Torrecilla, Luis Larra, Nieves López, José Payán, a los que secundaron Fidel Díez, Nieves Barbero, Celía C. Foster, Ula de Evans y Julio Ucendo.

La presentación discreta Los tiros ni pun

El público, numeroso y selecto, obligó con sus aplausos a levantar el telón repetidamente al final de los actos, singularmente del último.—M. L.

## Larpo de los puertos españoles la VI Flota norteamericana

BARCELONA, 9.—Se han hecho a la mar esta mañana los diez buques de la Escuadra norteamericana de la sexta flota del Mediterráneo, que han permanecido en puerto desde el pasado día tres. Antes de su marcha, el vicealmirante Combs se despidió del jefe del sector naval militar de Cataluña, señor Fernández Bobadilla a quien hizo presente su agradecimiento por las atenciones que con él han tenido las autoridades barcelonesas a las que rotó hiciera extensivos dichos sentimientos. A despedir a las unidades de los Estados Unidos acudieron al puerto el consul general de aquel país en Barcelona, cónsules adjuntos y demás alto personal del consulado.—(CIFRA).

VALENCIA, 9.—Han salido del puerto esta mañana las unidades de la sexta flota norteamericana que han permanecido aquí desde el día tres. Con motivo de esta visita, así como con las anteriores hechas por la sexta flota, se ha puesto de manifiesto la cordialidad con que oficiales y marineros han sido tratados por el pueblo valenciano, correspondiendo las tripulaciones con las mismas pruebas de afecto y simpatía.—(CIFRA).

CASTELLÓN, 9.—Ha zarpado esta mañana el destructor norteamericano "Beale", de 2.050 toneladas, que permanecerá en este puerto seis días.—(CIFRA).

TARRAGONA, 9.—Los dos destructores de la sexta flota norteamericana han salido esta mañana. Numeroso público acudió a presenciar las maniobras de salida y los marineros fueron despedidos con vivas muestras de simpatía.—(CIFRA).

LEA Y ANUNCIESE EN EL IDEAL GALLEGO

## LOS MIRLOS PUDIERON MAS QUE EL GAVILAN

OVIEDO, 9.—Un grupo de curiosos contemplaba en el campo de San Francisco, posada en un árbol, a un ave de rapiña de gran tamaño, que de cuando en cuando lanzaba chillidos, mientras los pajaritos que allí tiene cobijo permanecían callados. De pronto el ave se agitó y emprendió su vuelo; entonces, en distintas direcciones, fué atacada por varios mirlos que, desplegando su estrategia, la acosaban a picotazos. En vez de defenderse se dió a la fuga. Inmediatamente después los pajarillos

mos. Y es que, a decir verdad, en "Ki-ki-ri-ki" pasa lo mismo que en incontables lo fian a la gentileza de las vedettes o obras más en las que sus autores todo en la exigüidad de ropa de las vicetiples. Si a eso le añadimos un discreta presentación, un lucido vestuario y una serie de poco justificados incrustes coreográfico-musicales, podremos percatarnos de los aderezos que se emplearon para la condimentación de esta revista de turno.

Lo más estimable de cuanto sucede en la escena está a cargo de Trudi Bora, con sus graciosas intervenciones e incluso con su acento extranjero que contribuye a caricaturizar el diálogo. Alfonso del Real, aunque un cómico bastante aceptable, abusa de las "morcillas" y tiende a apayasar su personaje. El resto de las primeras figuras cumple con corrección su cometido, lo mismo que el conjunto y la orquesta, que, por fortuna, marcha de casi completo acuerdo entre sí y con los intérpretes. E. M.



del parque ovetense volvieron al alborotar el ambiente cantando con alegría.—(CIFRA).

## VENCIERON AL AGUILA

LOGROÑO, 9.—En el pueblo de Ezcaray un grupo de veraneantes que realizaba una excursión, se vió sorprendido por un águila de gran tamaño que se lanzó sobre la niña Mariñor Marin, que iba montada en un borriquito. En su auxilio acudieron familiares de la niña y acompañantes, con piedras unos y con bastones de monte otros. El águila atacó entonces a uno de los excursionistas. Finalmente el ave de rapiña fué derribada y muerta de un certero garrotazo. Medía 1,92 metros de ala a ala y su pico y garras son de gran tamaño y dureza. El feliz término de esta aventura fué celebrado por los excursionistas con un banquete.—(EFE).

## EL PERRO ENCONTRO EL RELOJ

COPENHAGUE, 9.—Ocho hombres estuvieron toda la noche buscando un reloj de oro que se había perdido. No lo encontraron y se decidieron a "avisar" al perro Rolf, que lo halló fácilmente. Rolf —alsaciano y que cuenta siete años de edad— goza merecidamente de la fama del mejor seguidor de rastros de Dinamarca. Se calcula en un millón doscientas mil coronas el valor de los objetos desaparecidos que ha recuperado. También encuentra a las personas perdi-

das, y procede con ellas de acuerdo con las órdenes que le dan. Una vez se le encomendó la búsqueda de un hombre joven que padecía depresión de ánimo y había desaparecido. Lo halló en un montón de heno y lo llamó y "cuidó" con toda la ternura de que es capaz el buen animal.

Antes de que pase mucho tiempo será aún más conocido Rolf. En efecto, la revista norteamericana "Reader's Digest" va a enviar en avión a Dinamarca, desde Estados Unidos, a un periodista y a un fotógrafo, para que hagan la historia del perro. Su propietario, comerciante en antigüedades, ha recibido y despreciado infinidad de ofertas de compra del perro en miles de coronas.—(EFE).

## UNA CONFERENCIA SOBRE EL OMBLIGO

LONDRES, 9.—El profesor norteamericano William Bean, de la Universidad de Iowa, alarmó a los médicos y estudiantes del Guy Hospital, de Londres, al pronunciar, toda ella en verso, una conferencia acerca del ombligo. No parece, sin embargo, que aquella alarma se vea justificada por otros hechos.

LETRAS  
REVISTA DEL HOGAR

## La revista '¡Ki-ki-ri-ki!', presentada por la Compañía Co'sada en el Teatro Colón

Paradas, Jiménez y Torres nos dan aquí una nueva muestra del escaso ingenio y de la falta de originalidad que se necesitan para escribir el libro de una revista. El maestro Manuel Parada, por su parte, incide en similares motivos musicales a los ya conocidos en el género. Salvo el número de la castañera y esa parodia de "ballet", que acaso pretende justificar el arbitrario título de la obra, lo restante no pasa de fábula, manido y ordinario.

Sorprende que frente a la variedad y el buen gusto que suelen campean en las revistas extranjeras, se nos ofrezcan entretenimientos escénicos de tan ínfima calidad como el que comenta-

**Productos LATOJA**

**Unicos en el Mundo**

**LATOJA**

**BIOTONICOS POR LLEVAR INCORPORADOS LOS LODOS Y SALES DE**

El gran concurso de Cabalgata Fin de Semana ha sido ganado por la señorita Asunción Mañeru domiciliada en Ayala, núm. 20 de Madrid, en el sorteo verificado entre miles de cartas recibidas. La señorita Mañeru y su familia pasarán quince días del mes de agosto en la maravillosa Isla de La Toja.

**VIAJES CANTABRIA**  
Con su gentileza y buen servicio acostumbrado, trasladará a La Toja a la familia ganadora.

**VIAJES CANTABRIA**  
(G. A. T. 35)  
Casa Central, Olmos, 28 - La Coruña  
Puerta del Sol, 10. - Tlfos. 32 30 27 - 32 37 89  
M A D R I D

## Periodistas españoles, condecorados

A propuesta del ministro de Información y Turismo, S. E. el Jefe del Estado, ha otorgado las siguientes condecoraciones de la orden del mérito civil.

Encomienda de número, a don Juan Beneyto, subdirector de la escuela oficial de Periodismo de Madrid; don Demetrio Ramos, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo de Barcelona; don Nemesio Fernández Cuesta, director del diario "Marca" y don Antonio Olmedo, director de "A B C" de Sevilla.

Encomienda a don Valentín Gutiérrez Durán, de la sección de Documentación (orientación política de la Dirección General de Prensa); don Antonio González Cavada, redactor de "A B C" de Madrid; don José María Manzano, redactor de "El Alcázar"; don Raimundo de los Reyes, secretario

de redacción de "Ya" y don Rafael Ortega Lisson, redactor de "Pueblo". Cruz oficial a don Rafael Salazar, jefe de información de "Ya" y de la agencia Logos; don Luis G. Manegat, director de "El Noticiero Universal", de Barcelona; don Nicolás Rodríguez, director de "El Correo de Zamora"; don Francisco Matías Sanz Cagigas, director de "Sur", de Málaga; don Gabriel Herrero, director de "El Norte de Castilla", de Valladolid; don Fausto Fernández de Mayo, director de "Jaén"; don Alejandro Daroca, director de "Ayer" de Jerez de la Frontera; don José Alonso de Ojeda, director de el diario palentino "El día de Palencia"; don Francisco Leal Insua, director de "El Faro de Vigo"; don Gregorio Herminio Pinilla, director de "Hoy", de Badajoz, y don Esteban Saez Alvarado, director del "Diario de Burgos".

## TOMBOLA DE CARIDAD

SERVICIOS PARA HOY MARTES  
12 a 2'30: Sres. Vidal Carreras-Presas, Camarero Rodríguez y Carreira Lodeiro. Srtas. M. Trillo, Sres. F. G. Agudín y F. Monelos. Srtas. R. Canalejo, J. Fariña, J. Carnota y C. Coello.  
2'30 a 5: Sres. Anta Seoane y Cebrián Pazos. Srtas. L. Trillo y L. García. Sres. F. Castro Soto y G. Lavilla. Srtas. F. Llahues, C. R. Gil, I. Mahía, I. González y L. Angueira.  
5 a 7: Sres. Guisán, Sanz Martínez, Valencia y López Luengo. Srtas. C. Ozores y J. Vilas. Sres. L. V. Barral, J. C. Cabrinetti y J. A. Prado. Srtas. M. Méndez, M. Jares, I. Méndez, T. Méndez, M. Maristany, C. Bescansa, D. Ozores, E. Méndez y M. C. Fariña.  
7 a 9: Señores: Biurrun, Gómez Ramos, Pastor Carballo, y Blanco Mreens. Srtas. I. Avrillon y C. Patiño. Sres. C. Corbal, R. Dopico, Sampedro Moral, Diego Teijeiro, E. García y Nuñez Muñios. Srtas.: L. Tejada, R. del Río, C. Funeel,

L. Prieto, I. Lino, Paz Sánchez, L. Torrado, P. Gonzalo, R. Rey, D. Fábregas, M. López, M. Solla, P. Miñones, C. Rubín y Chelo Portó.  
9 a 11: Sres. Valiente Sánchez, Rey de Castro, Edreira y García Castela. Srtas. E. Porto y M. Mallo. Sres. A. Leiro, R. Fernández, J. Miñones, J. H. Riesco, S. Peña, Carro Doldán, J. Rey y López Castro. Señoras: M. Vilela, J. Souto, C. Monelos, P. Couceiro, M. Véira, E. Barros, S. Fernández, G. Vázquez, A. M. García, J. Calvo, J. Méndez, M. Moineiro, A. Allegue, M. Calviño, C. Lorenzo, E. Santos y A. Pou.  
11 a 1: Sras. López Díaz Varela, C. Lorenzo, Díaz Palomares y Tufiñas. Srtas. M. Otero y T. Álvarez. Sres. A. G. de la Torre, J. G. de la Torre, J. Bort, R. Botana y E. Moreno. Srtas. Ch. Sanz M. Canal, B. Canal M. de Paz, M. de Diez y B. L. Canedo

# VIDA GALLEGA

## Pontevedra

### La lluvia deslució, en parte, las fiestas de la Peregrina

PONTEVEDRA, 9.—La lluvia ha deslucido parte de los festejos populares anunciados para el domingo con motivo de la festividad de la Divina Peregrina. Durante la mañana llovió constantemente, y a pesar de ello se notó la presencia de muchos forasteros, especialmente por la tarde, en que cesó de llover.

Desde las primeras horas de la mañana del domingo, el santuario de la Divina Peregrina comenzó a verse concurridísimo de devotos de la gran Señora de la ciudad. Numerosas han sido las personas de toda condición social que recibieron la sagrada comunión durante las misas celebradas.

Aquel sagrado recinto fué lugar de recogimiento y fervor durante todo el día, no tan sólo de los pontevedreses, sino también de cuantas personas forasteras nos han visitado.

#### LA MISA DE PONTIFICAL

Minutos antes de las once, llegó de Santiago Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios, que quiso honrar nuestra fiesta mayor oficiando de Pontifical en la misa solemne. El ilustre y bondadoso purpurado, por el que siente gran simpatía y cariño el pueblo pontevedrés, ha sido recibido en el atrio del Santuario por el alcalde Sr. Argenti Navajas, que le saludó en nombre de los habitantes de Pontevedra; la Junta directiva de la Congregación de la Peregrina, presidida por el Dr. don Enrique Marescot Iglesias; clero secular con el arcipreste don Lino García García, que también ejerce el cargo de rector del Santuario de la Virgen, y representaciones de las comunidades de Padres franciscanos y mercenarios.

El ilustre purpurado oró breves instantes ante el altar de San José y seguidamente pasó a ocupar el trono que tenía dispuesto en el presbiterio. Vestido el Sr. Cardenal con los ornamentos pontificales dió comienzo la misa. Sirvieron el Pontifical señores sacerdotes de la capilla y Padres mercenarios, actuando de presbítero asistente el arcipreste de Morrazo y de maestro de ceremonias el canónigo de Cabildo Catedralicio de Compostela, Sr. Martínez Bretal.

Todo el templo se hallaba materialmente abarrotado de fieles, ocupando muchísimos de ellos las tribunas altas. El espectáculo de aquel sagrado recinto, bellamente engalanado, ofrecía un aspecto consolador.

La Junta de gobierno de la Congregación ocupaba lugar de preferencia al plé del presbiterio.

En esta solemnisísima función actuó la capilla del maestro Taboada, interpretando una misa de Perosi a tres voces de hombre "Tota Pulcra", en el ofertorio y el Himno Nacional en el momento de la elevación.

Terminada la misa, que ha sido retransmitida por "Radio Pontevedra", Su Eminencia impartió la bendición Papal.

Al abandonar el templo el Dr. Quiroga Palacios, difícilmente pudo hacerse pasar hacia el exterior, dada la gran cantidad de fieles que le rodeaban para besar su anillo pastoral.

El Sr. Cardenal, acompañado de su familiar don Camilo Gil Atrio, se retiró a su Palacio de Santa Clara.

#### ALMUERZO EN HONOR DEL DOCTOR QUIROGA PALACIOS

A las dos de la tarde, el presidente de la Congregación de la Divina Peregrina, Dr. Marescot, obsequió con un almuerzo, en su domicilio particular, al Dr. Quiroga Palacios.

A este acto ha concurrido también Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Tarragona, Dr. don Benjamín Arriba y Castro, que procedía del Santuario de Fátima (Portugal). Igualmente han concurrido el Excmo. Sr. general comandante militar de la plaza, excelentísimo señor don Carmelo Guzmán González; el alcalde de la ciudad, don Juan Argenti Navajas; el Sr. comandante de la Escuela Naval Militar, don Andrés Galán Armario; el canónigo de Santiago, Sr. Martínez Bretal; el arcipreste de Morrazo, don Lino García; el director diocesano de Misiones, don Manuel García; los familiares de sus eminencias los cardenales Quiroga Palacios y Arriba Cas-

tro; el Dr. Marescot y su hermano el abogado don Antero.

#### APERTURA DE EXPOSICIONES

En el aspecto cultural la fiesta mayor de Pontevedra ha tenido una espléndida manifestación con la inauguración de varias exposiciones.

La primera ha sido la de "Retratos de gente conocida", presentada por el destacado artista pontevedrés don Enrique Barreiro, llevada a cabo en el salón de actos del Palacio Municipal.

Con su presencia han honrado esta inauguración el alcalde de la ciudad y varios señores concejales; el presidente de la Excmo. Diputación Provincial; el presidente de la Comisión de Fiestas, don José Puig Gaité, con los demás miembros de la misma, artistas locales y numeroso público.

Se dedicaron cálidos elogios a esta portentosa obra del Sr. Barreiro, que ha querido rendir su tributo a destacadas personalidades de Pontevedra ya fallecidas y a otras muchas que todavía viven y que se distinguen por su actuación en la vida oficial y particular de nuestro pueblo. El Sr. Barreiro ha recibido muchas felicitaciones por la hermosa obra realizada.

Momentos después se inauguraba, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, la exposición de los artistas becarios de la Excmo. Diputación Provincial. Figuran en tan exquisita manifestación de arte, meritorios trabajos de los pintores Fernando Pinto y Ramón Rivas; del acuarelista, Julio Paisa; del escultor Piñeiro; del orfebre Dionisio Romero, que actualmente disfruta de la beca de la Diputación; así como de otros artistas de la provincia que por primera vez aspiran a las becas del primer organismo provincial.

Asistieron también a esta inauguración, el Sr. presidente de la Diputación y las demás representaciones concurrentes a la del Sr. Barreiro. Después de una detenida visita, los concurrentes a la exposición pasaron al parnifio del indicado centro docente, en donde el joven becario Ceferino Gómez Casais, interpretó al violín obras de Bach y Pugnani Craisler, acompañado en esta última por el pianista Jesús, siendo muy aplaudidos y felicitados.

El presidente de la Diputación, señor Rocafort Martínez, hizo constar que por hallarse en Londres disfrutando beca, no podía asistir, a aquel acto el pianista Javier Ríos, así como la también becario Raimunda Luis Quiñón, por impedirsele sus actuaciones en Pontevedra, esperando que en breve podrán ofrecer una audición dichos jóvenes artistas que tantos triunfos están cosechando.

—Antes de abandonar el Instituto las personalidades y público, admiraron la exposición de trabajos realizados por los alumnos de aquel centro con motivo de su reciente viaje a Francia. El director del Centro, don José Filgueira Valverde, ha sido muy felicitado por los magníficos trabajos que allí se exponen.

—En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, igualmente se inauguró el "IV Salón Nacional de Fotografías Artísticas", con la misma solemnidad que en los mencionados anteriores centros, siendo muy elogiada.

—El Museo Provincial de Arte, también inauguró la exposición de pinturas de Genaro Pérez Villamil.

#### ANIMACION EN LA ALAMEDA

A pesar de la inseguridad del tiempo, a medida que avanzaba la tarde, nuestra ciudad iba alcanzando mayor animación. El público que no concurrió a la plaza, se congregó en los salones de la Alameda que ofrecían un alegre aspecto con el funcionamiento de barracas de atracciones allí existentes siendo mayor la animación al finalizar el espectáculo turino.

#### LA PROCESION DE LA VIRGEN

Para las nueve de la tarde, estaba anunciada la salida de la procesión de la Virgen. La plaza en la que está enclavado el Santuario, ha sido invadida por enorme cantidad de público. Lo mismo sucedía en la calle de Michelena, plaza de España, calles de Riestra y Oliva, por las que había de desfilar la comitiva religiosa. Con antelación suficiente se encendieron las iluminaciones instaladas en las citadas vías, así como las de la fachada del Santuario, la de la Alameda y la de la avenida de Montero Ríos, ofreciendo así todos los mencionados lugares un hermosísimo espectáculo.

Ya en el templo, la imagen de la Peregrina, las fuerzas que concurrían a rendir honores desfilaban brillantemente ante las autoridades.

El doctor Quiroga Palacios, regresó a Compostela cerca de las once de la noche.

#### SANTIAGO

##### A CAUSA DE LA LLUVIA NO SE EFECTUO EL CIERRE DE LA TOMBOLA DE CARIDAD

SANTIAGO, 9.—Para ayer domingo estaba anunciado el cierre de la Tómbola de Caridad y el sorteo de regalos. No se efectuó ninguno de ambos propósitos por la lluvia.

Será quizá mañana.

##### EL PRESIDENTE DEL SENADO BELGA

Pasa unos días en Compostela, y hará una jira por Galicia, el presidente del Senado belga M. Gillón.

##### EL DIRECTOR DE LA VANGUARDIA

Con su distinguida esposa llegó de Guitiriz el ilustre periodista y director de "La Vanguardia", de Barcelona, don Luis de Galinsoga.

##### FUE IMPUESTA A SERRANO CASTILLA LA MEDALLA DE HERMANO MAYOR DEL APOSTOL

Esta mañana Su Eminencia el Cardenal impuso la Medalla de Hermano Mayor de la Archicofradía del Apóstol al delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, nuestro querido amigo don Francisco Serrano Castilla, quien fué apadrinado por el presidente de la Archicofradía don Luis Maiz.

##### LA EXPOSICION REGIONAL DE ARTE GALLEGO

El primero de septiembre será el acto de clausura de la exposición regional de Arte Gallego, que es muy visitada, instalada en los claustros bajos del Instituto Rosalía Castro.

##### EL VOTO DE LA CIUDAD

El voto de la ciudad a San Roque, en la capilla de su mismo nombre donde tienen lugar los cultos de la novena, será el día 17.

##### EL CARDENAL SEGURA A SANTIAGO

El día 17 es esperado en esta ciudad el Cardenal Segura, que presidirá la peregrinación de Sevilla.

##### SE TRASLADO A LA CORUÑA EL CARDENAL DE TARRAGONA

A su regreso de Portugal, pasó un día en Santiago y ayer se trasladó a La Coruña, el Cardenal de Tarragona doctor Arriba y Castro.

##### PEREGRINO GADITANO QUE VINO EN BICICLETA DESDE CADIZ

En bicicleta llegó ayer a esta ciudad el sargento mutilado de Infantería, don Asensio García Fernández, de 44 años de edad. Salíó de Cádiz el 21 de julio y tuvo jornadas de 70 kilómetros.

En Sevilla pernoctó en un campamento de gitanos y en Cáceres fué robado por dos individuos, que le llevaron 200 pesetas y una estilográfica.

Ha sido herido tres veces en la guerra de liberación española y la más grave fué la que recibió al entrar en Barcelona, al ser alcanzado por una ráfaga de ametralladora, siendo mutilado de dos metros y medio de intestino delgado.

Mañana, también en bici, emprenderá el viaje de regreso a Cádiz, pasando por Madrid.

##### LA PRINCESA ALICIA DE BORBON, A LA CORUÑA

Con tres hijos suyos ganó el jubileo S. A. R. la princesa Alicia de Borbón, la cual salió con dirección a La Coruña. Procedían de la isla de La Toja.

##### 72 VIVIENDAS PARA PRODUCTORES

A primeros de mes comenzarán en el Monte de Conjo las obras para la construcción de 22 viviendas con destino a productores.

##### MAÑANA TENDRA YA DIRECTIVA EL CLUB SANTIAGO

Se anuncia para mañana la publicación de una nota del Club Santiago,

## Camino de mi playa

De Puenteume a Zopazos hay un vuelo de ave. Se sale contando una historia o mascando una pastilla de chicle, y ninguna de las dos se acaba antes de llegar allá. Vamos bajo la expresión docta de un "col con teorías rubias, apasionado, que nos envuelve en amor de llamas y de luz.

Este camino tiene sortilegios encantadores; siempre lo llevo en mí, grabado con misteriosas tintas; no es la calle de los soportales, no es la pira subida al monte, no es la carretera jadeante de máquinas, no es la turística subida al castillo; es otra cosa, otra vida que surge entre la tierra y el mar. Le llaman hoy "la carretera de la estación"; ¿cómo le llamaron antes de pasar por aquí el ferrocarril? Pero no importa, yo le llamaría el "paseo de los dioses", bella página de la maravillosa Naturaleza puenteumeña. Cuando la ciudad me pesa, me libero con la imaginación, y corro a pasearme por esta senda que va a Zopazos.

Ya estoy en ruta. La torre del homenaje me trae remembranzas de Condes que brujulearon entre demascos y doseses, y corrieron heroicas aventuras; a derecha e izquierda voy dejando jardines rub-nianos, trozos de viejas murallas, fábricas en silencio, plantaciones de lúpulo gigante, quintas de recreo, la "casa del pueblo", o sea el cementerio, factorías navieras, y esmeraldas de verdes que pintan las tierras, y un camino de sombrillas de plátanos, bajo las cuales corre un vaho azul lleno de esencias.

La belleza del paisaje excita dentro de mí sinfonías pujantes, serenidades divinas. Goza el espíritu de bienes impenzados, y uno se sorprende de verse tan grande y tan íntimo frente a estas riberas de tierra y mar, en que no se sabe qué elemento predomina más. La mañana es clara y ágil, se percibe una calma alegre y un silencio elegante.

De pronto, en el recodo de la carretera, a la vieta de la estación, torcemos por un senderillo, cruzamos la vía, bajamos por el caminejo —pensativo y ascético— y hémos al borde del agua. En la descensión zigzagueante, con vegetación frondosa y baja, pudimos comer la mora sanguínea y roja, y las silveiras se es-

tremedieron en la huida de algún garto "arnal", de coloridos orientales. Estamos en el reino de los sueños. Hay que entrar en él con aire recogido y espíritu abierto, cual si entrásemos en una catedral. Aquí están Dios con toda su fuerza creadora.

Decía Miguel de Unamuno que "las emociones no se hacen poesía hasta que se hacen recuerdos..."; y, en efecto, la voz del recuerdo es la que inspira mis líneas. Yo no soy un turista que lleve al hombro su máquina equipada con células fotoeléctricas, films en colores, teleobjetivos, etc., pero soy un terrible nostálgico, cargado de ausencias, añoranzas, lejanías y soledades. Me gusta estar solo en las orillas del mar.

En mi celda madrileña guardo una "buguina" la caracola que suenan los marineros, al arribar al muelle con pescado fresco. En la "buguina", el go ruidos del mar, presiento el agua verde, descifro mensajes de los viejos y siento el chapotear de barcos y el cantar de jarcias; al oír a ella mis labios parece que los refresca una brisa de sal y yodo.

Eso me pasó al pisar la playa de Zopazos. Hay dos Zopazos, el "de tierra" y el "de mar"; mi sitio preferido es Zonazos de mar. Esta es mi costa amada; dijérase que cada día a la verme me sahuda como a un viejo camarada. Inmóviles y afectuosos, cada año esperan mi regreso y mi visita. Doble la Cantera del P. no, en donde se encuentran vestigios romanos, y hago alto en frente del Brabádigo. La mañana es calurosa y fresca la sombra de las peñas. Me desvisto y me chapuzo en el mar.

Sí, desde la villa a Zopazos hay un festón poético de desigualdad de muros. Cuando salgo del mar chorreando aguas saladas, salgo también saturado de pensamientos confusos, como el personaje de Knut Hamsum, diciéndome: "¡Por qué abandona el mar ante mí tan terribles abismos!" Y cuenta, amigo lector, que las playas de Zopazos son bellas y dulces como estanques de jardines. Lleva rumores de olas sin espuma anunciando la bajamar. Las horas se hacen tan muéles en mi playa de Zopazos, que se pierde la noción del tiempo.

Fr. GUMERSINDO PLACER Mercedario

dando cuenta a la acción de la constitución de su nueva directiva.

#### OBRAS EN LA ZONA MONUMENTAL

Con cargo al Patrimonio Artístico, en este año serán iniciadas las obras de restauración de plazas y monumentos de Santiago, por la cantidad de 625.000 pesetas, según ha manifestado el arquitecto del Patrimonio Artístico señor Pons Sorolla.

#### DISPUTA ENTRE DOS VIEJAS, CON FALLECIMIENTO DE UNA DE ELLAS

El sábado por la tarde han disputado por un hatillo de leña las hermanas políticas Francisca Rial Vázquez y Josefa Penedo N., de 75 y 90 años de edad respectivamente. La primera resultó muerta, quizá por un ataque cardíaco. Reconocido el cadáver, de momento no se le apreció ninguna señal de violencia.

En la cárcel del partido, por orden

Reanudó su consulta el doctor

**A. Novo González**

de regreso de su viaje al extranjero

del juzgado, fué ingresada la Josefa Penedo N.

Esta tarde le será practicada la autopsia al cadáver. Del informe forense depende la libertad de la Josefa Penedo.

#### LA PEREGRINACION DE MARANA

Para mañana día 10 está anunciada la entrada en la Catedral de la peregrinación correspondiente al arciprestazgo de Corbeiros.

#### BAUTIZO

En la iglesia parroquial de Santa Susana ha recibido las aguas bautismales el hijo recién nacido del abogado de esta ciudad don Alfonso Rey Villaverde y de su distinguida esposa doña Soledad Alvarez Roel, imponiéndole el Sacramento el párroco señor Espiñeira. El nuevo cristiano, que hace el número cuatro de los hijos del matrimonio, y es el segundo varón, fué apadrinado por los señores de Jiménez de Llano (don Francisco).

#### SAN JUAN DE ORTOÑO

Constituyó una gran manifestación de duelo la conducción del cadáver y solemnes funerales celebrados en esta parroquia por el eterno descanso de doña Josefa Bueno Rodríguez; ello puso de manifiesto las grandes simpatías con que contaba la virtuosa señora, así como su hijo don Juan Bueno y Bueno celoso cura párroco de esta parroquia.

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

# HOSTAL DE LOS REYES CATOLICOS

EL MEJOR HOTEL DE EUROPA, EN PLENO AMBIENTE DEL SIGLO XV Y CON LAS MAXIMAS COMODIDADES DEL SIGLO XX

Habitaciones económicas pero magníficas con calefacción, radio, agua caliente y fría. Precio, 80 pesetas

Habitaciones de dos camas, baño independiente, calefacción y radio. Por dos personas Precio 220 pesetas

Habitaciones especiales de lujo, con salón, calefacción, aire acondicionado, radio y magnífico cuarto de baño. Por dos personas ... .. Precio 500 pesetas

En total 178 habitaciones también con otros precios intermedios y dos dormitorios colectivos con capacidad para ochenta personas. Por persona ... .. Precio, 60 pesetas

COMEDOR DE BANQUETES  
COMEDOR DE PEREGRINOS  
COMEDOR REAL  
BAR REAL

AMPLIOS SALONES  
CAFETERIA  
BOLERA AMERICANA  
MARISQUERIA

### FIESTA EN EL "CLUB" DESDE LAS 11 CON MAGNIFICA ORQUESTA

## SE VENDE

### Edificio 'Hotel Vizcaina'

VILLAGARCIA DE AROSA

De planta baja y tres pisos; con negocio o totalmente libre. Informes: Adolfo Martínez Pomares Abogado. Villagarcía.

# El Ferrol del Caudillo

## Joven herido de gravedad al caerse de una bicicleta

**EL FERROL DEL CAUDILLO 9.**—En la carretera de Castilla sufrió una caída de bicicleta el joven de 16 años de edad, Antonio Vidal Seijas, vecino de San Juan de Boga. Fue conducido a la clínica de urgencia, donde el personal facultativo le apreció contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo, contusión cerebral y probable fractura de la base del cráneo. El estado del herido fué calificado de gravísimo.

### HOY, SESION EXTRAORDINARIA DEL PLENO MUNICIPAL

Mañana, martes, día 10, a las doce, celebrará sesión extraordinaria el pleno del Ayuntamiento. En el orden del día figura una moción de la Alcaldía, presidencial, proponiendo que se conceda la medalla de la ciudad al Cardenal-Arzbispo de Tarragona, Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro, y otra moción para que se dé el nombre del ilustre purpurado a una calle de El Ferrol del Caudillo.

### DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la esposa del teniente de Intendencia de la Armada don Eduardo Montero Romero de soltera Conchita Fernández y Bobadilla de San Tomán. Nuestra enhorabuena al distinguido matrimonio.

### LAS BODAS DE ORO DE LA ADORACION NOCTURNA FERROLANA

El próximo jueves, día 12, darán comienzo los actos de las bodas de oro de la Adoración Nocturna, con sujeción al siguiente programa:

Día 12.—A las siete de la tarde, Exposición de S. D. M., Estación, Santo Rosario y sermón a cargo del Excmo. y Rvdmo. Sr. D. José Souto Vizoso, Obispo de Palencia. Reserva del Santísimo. Día 13.—Los mismos cultos del día anterior, ocupando la Sagrada Catedral el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la diócesis, don Mariano Vega Mestre. Día 14.—Los cultos como el primer día, ocupando la Sagrada Catedral el Excmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Tarragona, Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro. A las once de la noche concentración de todos los adoradores, con sus banderas, en la iglesia de San Francisco, para ir procesionalmente, rezando el Santo Rosario, hasta la de San Julián, donde seguidamente comenzará la Vigilia general.

Día 15.—A las cinco de la mañana, santa misa de comunión, y a continuación saldrá la procesión con el Santísimo, recorriendo las principales calles de la ciudad. A las once de la mañana, solemne misa de pontifical, oficiada por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Tarragona, Dr. de Arriba y Castro con asistencia de las autoridades. Al final el Rvdmo. Prelado de la diócesis impartirá la Bendición Papal, especialmente concedida por S. S. Pío XII lucrando todos los fieles indulgencia plenaria, previas las condiciones debidas. Asimismo S. S. Pío XII se ha dignado conceder indulgencias a todos los fieles que asistan a alguno de los cultos reseñados, como también se ha dignado concederlas el Sr. Obispo de la diócesis, en las condiciones debidas.

Día 16.—En la iglesia parroquial de San Julián, cuna de la Sección de El Ferrol del Caudillo, se celebrará un solemne funeral por los hermanos fallecidos que han pertenecido a la Obra. La parte musical de todos estos cultos estará a cargo de la Schola Cantorum, que dirige el R. P. Manuel Pérez Fanego. El itinerario de la procesión será el siguiente: Calles de Calvo Sotelo, Sánchez Barcáiztegui, Canalejas, Paseo de Herrera, desde donde se bendecirá el mar, G. Franco, hasta la Plaza de Armas, dándose la bendición al pueblo desde el balcón principal del Palacio Municipal, Rubalcaba, Calvo Sotelo, dándose la bendición desde el Gobierno Militar y retorno a San Julián, reservándose seguidamente el Santísimo.

### BODAS DE ORO DE LA ADORACION NOCTURNA

En el Boletín del Real Servicio Educativo de la Sección de Salamanca, publican lo siguiente: "Bodas de oro en El Ferrol del Caudillo: A ellas está invitada nuestra Sección. La Vigilia general extraordinaria tendrá lugar la noche del 14 al 15 del actual mes de agosto y la gran procesión sacramental a continuación de la misa seis y media de la mañana. Si algún adorador pensara asistir a El Ferrol, con motivo de estas festividades conmemorativas, podrá ponerse al habla con el Consejo Diocesano para informarse en detalle y recibir instrucciones."

Del Boletín Educativo, de la Sección (modelo de España), de Gijón: "Ante el cincuentenario de la Sección de El Ferrol del Caudillo: Va llegando para nuestra Obra, la cosecha magnífica de celebraciones del cincuentenario. Se ha festejado últimamente la de las bodas de oro de la Sección bilbaína, y también casi al mismo tiempo la de la conmemoración de la Sección de Segovia. De una y otra damos cuenta, siquiera sea en extracto, en el presente número de nuestro Boletín. Otras parecidas conmemoraciones se preparan, y entre éstas hay que señalar, por el gran relieve que tiene y las circunstancias que en ella concurren, así como por la solemnidad grande que ha de revestir, la de esa ciudad

hermana, El Ferrol del Caudillo, tan unida a Gijón, que nuestro pueblo tanto se parece y que tan grandes títulos de estima tiene para los gijoneses.

Las bodas de oro de la Sección de El Ferrol del Caudillo han de constituir una cosa sonada. La fecha señalada para tales actos está próxima, es la de los días 12, 13 y 14 de agosto, teniendo en las tres fechas últimamente citadas los más solemnes cultos. Comenzarán los tres días con un triduo en la iglesia de San Julián los tres días, con diferentes obispos, y el día 14, por nuestro buen Cardenal-Arzbispo, Dr. L. Benjamín de Arriba y Castro, finalizando con una misa de pontifical, oficiada por el Excmo. Cardenal, el día 15 (domingo) "BODAS DE ORO DE LA ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA"

Sección de El Ferrol del Caudillo. Para el triduo, que se celebrará durante los días 12, 13 y 14, en San Julián, a las siete y media, y el día 14, a las ocho, estará reservada la nave central para los adoradores activos, hasta el centro de la nave por ambas partes, y para los honorarios y honorarias, desde el centro de la nave al final, como así algunos bancos centrales, para los invitados de honor.

Para la misa de pontifical del día 15, a las once de la mañana, los fieles podrán ocupar libremente las naves laterales, Animas y Rosario.

Para la ocupación de la reserva de los honorarios y honorarias es necesario, sin excepción, llevar la tarjeta, que acredite tan condición, sin la cual no podrán ocupar dicho sitio, para lo cual han sido repartidas con la debida antelación, tanto a las socias honorarias como a los honorarios.

Se advierte que, a fin de evitar disgustos, se abstengan de ocupar el sitio que no les corresponda, a los fieles, que no estén provistos de dicho requisito.

### NOTICIAS DE MARINA

Se nombra profesor de los alféreces alumnos de Máquinas embarcados en el crucero "Almirante Cervera", al comandante de Máquinas don Antonio García Vaca.

—Pasa a la situación de "al servicio activo Ministerios, el comandante de Ingenieros de Armas Navales don José García Lago Serdio, y los capitanes de dicho Cuerpo don Javier Carrión del Valle y don Pedro Fernández de Bobadilla y Fernández-Palacios.

### LAS MAREAS

Día 10.—Pleamareas: a las 12'53 de la tarde y a la 1 de la mañana. Bajamares: a las 6'40 de la mañana y a las 7'06 de la tarde.

### FIESTAS CAMPESTRES

Mañana, martes, día 10, se celebrará en Larage las fiestas en honor a su celestial Patrono San Lorenzo.

A las once de la mañana habrá función solemne, y a la terminación saldrá la procesión, que recorrerá el itinerario de años anteriores, a la que suelen concurrir numerosos romeros de esta ciudad y de la comarca.

El miércoles, día 11, también habrá fiestas.

### MUGARDOS

El domingo día 1 del actual se celebraron en esta villa, con gran solemnidad, las fiestas en honor de la Santísima Virgen del Carmen, patrona de los marineros y que tradicionalmente revisten gran esplendor. Las de este año superaron si cabe, a las de los anteriores y trajeron a nuestra memoria las que se celebraban en tiempos de aquellos pescadores del "pincho", creadores de este hermoso Mugardos para los que esperamos algún día el gran homenaje de recuerdo que se merecen. Para que tuvieran más similitud con las de pasados tiempos fueron costeadas con el producto de la pesca que a la hora de la "partilla" cedieron durante un año voluntariamente los pescadores de la embarcación "Fina", propiedad de Manuel Rañales Calviño y patronada por el mismo.

Después de la solemne función religiosa en la que ocupó la sagrada catedral el Rvdo. capellán de la Armada don Angel Seijas Cendán, salió la procesión, siendo conducida la excelsa patrona a hombros de suboficiales de nuestra Armada nacional, hasta el puerto, donde fué embarcada en una lancha de la empresa Guillén y recorrió la ría, escoltada por toda la flota pesquera mugardesa engalanada con banderas y guirnaldas.

En la presidencia de la procesión figuraba el patrón de la embarcación "Fina", autoridades civiles y militares, Cofradía de Pescadores, el Ilmo. señor alcalde honorario don Constantino Lobo Montero y don Esteban Gelpi Cortizas en representación de los mugardeses residentes en Cuba.

En el local de la Cofradía de Pescadores, fué ofrecida una comida a las autoridades, ocupando la presidencia el Rvdo. capellán de la Armada don Angel Seijas Cendán. Por la tarde la Avenida del Generalísimo estuvo animadísima y allí tuvimos el gusto de presenciar todas las brillantes competiciones deportivo-marítimas celebradas, a la vez que nos deleitábamos con las bellas notas de la orquesta que amenizaba el festival.

Continúa con gran éxito, en el Casino Mugardés la exposición de bodego-

# VIGO LUGO

## El Arzobispo de Sión visitó los cuarteles y dependencias militares

**VIGO, 9.**—En las primeras horas de hoy, llegó a Vigo, en visita canónica, el vicario general castrense de las Fuerzas Armadas, Arzobispo de Sión, Dr. Muñozerro, acompañado del decano del Tribunal de la Rota, doctor don Lorenzo Migúez, y del teniente coronel castrense del Ejército del Aire, don Andrés González, como secretario.

El Dr. Muñozerro fué cumplimentado por el gobernador militar de la provincia y capitán general de la VIII Región, en funciones, señor Ibáñez de Aldecoa.

Seguidamente el Arzobispo de Sión visitó los cuarteles, hospital y otras dependencias militares de la plaza.

El vicario general castrense fué obsequiado con un almuerzo por la primera autoridad militar, y, por la tarde, continuó su misión de visita a otras guarniciones militares.

### VISITA OFICIAL DEL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA TERRITORIAL

Hoy, por la mañana, en visita oficial a los Juzgados de Vigo, llegó el presidente de la Audiencia Territorial, don Cándido Condé Pumpido.

Después de efectuar las visitas, acudió a la Alcaldía, donde fué recibido por el alcalde accidental, señor González Babé.

A mediodía, el Ayuntamiento ofre-

ció un almuerzo al señor Conde Pumpido, al que asistieron, también, los magistrados jueces de primera instancia, el decano del Colegio de Abogados, asesor jurídico del Ayuntamiento y magistrado del Trabajo.

Por la tarde, el presidente de la Audiencia Territorial regresó a La Coruña.

### EL DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACION LOCAL SALIO PARA CANARIAS

En el trasatlántico "Andes", salió para Canarias el director general de Administración Local, don José García Hernández, acompañado de su distinguida esposa.

### EL PUERTO

A mediodía del domingo, hizo escala en Vigo el trasatlántico argentino "Alberto Dodero", procedente del Norte de Europa, Embarcó 368 pasajeros, varios automóviles y correspondencia y salió para Buenos Aires y escalas.

Hoy, lunes, por la mañana, entró el trasatlántico francés "Colombie", procedente de El Havre y Southampton, con pasaje en tránsito. Desembarcó 3 pasajeros, y después de embarcar 42, salió para Las Pequeñas Antillas, Venezuela y Colombia.

También hizo hoy escala en nuestro puerto el trasatlántico "Andes", en ruta a Sudamérica. Desembarcó 41 pasajeros y embarcó 45.

# Orense

## CURSILLO DE INICIACION PROFESIONAL

Está próxima a terminarse la organización de este importante Kursillo, de carácter regional, que se celebrará en Orense del 5 al 25 de septiembre próximo, en las modalidades Industrial, Agrícola, Ganadera y femenina y probablemente la Mercantil, para la cual se ha solicitado autorización de la Superioridad. El plazo de solicitud termina el día 14.

En cada modalidad habrá clases de fundamentación, teórico-prácticas y experiencias de taller o realizaciones prácticas. Por la tarde, una conferencia a la que asistirán todos los grupos o excursiones a distintos centros productores de la provincia.

## SOCIEDAD

En la capilla del Santo Angel santificaron sus amores la encantadora y distinguida señorita Ana María Montes y el piloto de la Marina Mercante, don Aurelio Fernando Moneo, a quienes apadrinaron el padre de la novia, don Eugenio Montes, agregado cultural de la Embajada de España en Lisboa, y la madre del novio, doña Margarita Ortiz del Río.

Firmaron el acto como testigos, entre otras destacadas personalidades, el gobernador civil, Sr. Albert Rodríguez; alcalde de la ciudad, Sr. Areal Herrera, y el Sr. Bermúdez de Castro, magistrado de Trabajo en Vigo.

Los nuevos señores Fernando Moneo Montes, salieron en viaje de novios a varias capitales de España y el extranjero.

## ACCIDENTE CICLISTA

Cuando se dirigía a su pueblo en bicicleta el vecino de Melón, Santiago Veloso Chouzón, de 30 años, tuvo la desgracia de chocar con un coche que venía en dirección contraria, resultando el ciclista con fractura del maxilar inferior y heridas contusas en región temporal izquierda e intensa conmoción cerebral. Dado su estado, fué trasladado e internado en el Hospital Provincial, donde fueron calificadas sus heridas de carácter muy grave.

## AGREDIDO POR UNOS INDIVIDUOS

En la Cruz Roja fué asistido José Parada de la Torre, de 54 años, domiciliado en la Valenzana, el que presentaba erosiones en maxilar inferior, heridas que fueron motivadas por agresión de unos individuos.

## CLASIFICACION EN LA ADMINISTRACION LOCAL

MADRID, 9.—La Dirección General de Administración Local aprueba la clasificación de secretarías, intervenciones y depositarias de la provincia de Orense.—(CIFRA).

## MARCELLE - LA BAÑA

En representación de la Universidad compostelana, ha salido para Jaca, donde asistirá a un curso de verano, de intercambio cultural con la Universidad de Zaragoza, el presidente de los jóvenes universitarios de Acción Católica, alumno de cuarto año de Derecho y segundo de Ciencias Políticas en la Universidad Central, don Daniel García Ramos. Le deseamos un feliz viaje.

nes y paisajes del pintor ferrolano Carlos Villamil Pérez.

En la misma Sociedad siguen disputándose los campeonatos de ajedrez, billar y mailla para los que hay donados importantes premios.

### HOY, SESION DEL PLENO MUNICIPAL

**LUGO, 9.**—El señor alcalde ha convocado a sesión del Ayuntamiento pleno, para el día 10 de los corrientes.

Entre los asuntos a tratar figura el dar cuenta de moción de la Alcaldía, sobre concesión de la Medalla de Oro de la ciudad a la Santísima Virgen de los Ojos Grandes, patrona de Lugo, con motivo del cincuentenario de su coronación y tomar acuerdo sobre el particular.

### EL DIA DE LUGO EN LA VILLA DE FOZ

Una jornada de inolvidable confraternidad se celebró ayer en la hermosa villa costera de Foz, cuya corporación municipal, recogiendo los deseos de todo aquel vecindario, acordó dedicar las fiestas del domingo, de su programa patronal de San Lorenzo, a los lucenses y sus autoridades, que se trasladaron para recoger estas muestras de cariño de nuestros paisanos marifanos.

### BETANZOS

#### NOMBRAMIENTO DE COPATRONA DE LA CIUDAD

El Excmo Ayuntamiento en su última sesión ha tenido el acuerdo de nombrar copatrona de la ciudad, en unión del glorioso San Roque, y teniendo en cuenta la celebración del Año Mariano, a la Virgen de Nuestra Señora del Azogue, en honor de la cual se celebrarán diversos actos religiosos.

#### LAS FIESTAS PATRONALES

Según noticias que a nosotros han llegado son ya numerosísimos los envíos de fotografías para tomar parte en el concurso que organiza la Comisión de Fiestas. Esta exposición será inaugurada el próximo día 14 en los salones de la Escuela del Trabajo, recientemente restaurada.

También nos consta que la Comisión continúa sus trabajos para que los demás números del programa tengan el esplendor que les caracteriza y que siempre ha pensado en dársele, mereciendo destacar por el novedad el día 22, que Betanzos dedicará a Galicia, organizando unos Caneiros, que por coincidir en domingo, han de estar, sin duda concurrenciosos, esperándose al mismo tiempo que las embarcaciones han de dar una nota de buen tono engalanándose para que el Mando luzca una vez más sus galas en tan típica jira.

Pese a todos los buenos deseos la recaudación sigue un ritmo poco a tono con el deseo de hacer unas fiestas grandes, por lo que no tendría nada de particular que éstas tengan que llevarse a cabo según los ingresos existentes y que de no mejorar podemos asegurar son muy escasos.

#### NATALICIOS

Dió a luz dos lindas mellizas la esposa de don Benigno Fernández Folla. Tanto la madre como las recién nacidas continúan en perfecto estado de salud.

También dió a luz con toda felicidad un hermoso niño la esposa del señor Carro, maestro de taller del Instituto Laboral.

## BICICLETAS CIL

Excs. Comerciales OMEGA LTDA. Rosalía de Castro, 1 y 3-La Coruña

LEA Y ANUNCIESE, EN EL IDEAL GALLEGO

PARA LA SED SOBERANO HIELO Y SELTZ

**GONZALEZ BYASS**

# VENTANA A LA CALLE

## Robert House, en 1916, descubrió casualmente el primer "suero de la verdad"

### Desde entonces se han empleado diversas drogas con el fin de provocar declaraciones

Por A. NUÑEZ DE LA FUENTE. Académico C.

Parece evidente que el sistema originario de prueba judicial consistió en la intervención de personas que corroboraron las afirmaciones del demandante o del acusado. Después, el juramento de los testigos o del inculpa-do sirvió para dar mayor fuerza a las simples declaraciones, como en el antiguo Egipto, donde, frecuentemente, la prueba testifical estaba compensada por el juramento del que negaba una deuda. Así mismo ocurría en Grecia, y en la Edad Media el acusado podía llevarse a los compurgadores o amigos, que juraban por su alma y por su conciencia que no había cometido el crimen que se le imputaba.

Las leyes eslavas también admitían la prueba por juramento, siempre que no hubiese declaración contraria y que la víctima hubiera gritado: "¡Socorro!" Y ante los antiguos tribunales fueron citados, a este propósito, singulares testigos: "Si un hombre que vive solo, sin criado, es agredido y logra matar al agresor, tomará tres brinzas de cáñamo y algunos animales domésticos (perro, gato, gallo) y los llevará ante el juez; allí jurará que es inocente y será declarado no culpable." Es de notar que entonces los irracionales eran, además, condenados por sus propias fechorías y durante siglos, fueron dictadas innumerables sentencias contra cerdos, buyes, caballos y perros, principalmente. Así, por ejemplo, entre los que pudieran citarse, el 4 de junio de 1034 Juan Levoirrier, ilustre en leyes, mayor de edad, "condena a un cerdo que había devorado al niño de Lemfant, vaquero del censo de Clermont, a ser estrangulado en una horca de madera".

#### PRACTICA DEL LLAMADO "JUICIO DE DIOS"

El juramento judicial o *iusjurandum*, llegó a perder toda autoridad a los ojos del juez y ya no se consintió, como en la antigua Grecia, más que a las personas de condición elevada. Pero como se comprobaba que quien no había vacilado en cometer un crimen para satisfacer su odio o su codicia, no tenía el más mínimo escrúpulo en ser perjuro, o en comprar co-juradores, con el fin de librarse del verdugo, se dispuso (a falta de prueba material o de testigos concordantes) que la causa terminase con "pruebas judiciales", especialmente bajo las formas de ordalia y combate judicial, que venían a constituir el llamado "juicio de Dios".

La creencia en la protección divina de que había de gozar el acusado inocente, para salir indemne de estas pruebas, justificaba el empleo de las mismas, que se incorporaron a las costumbres europeas, sobre todo desde el siglo V al XIII.

En las ordalias los principales medios de prueba eran: el hierro candente, el agua hirviendo, el agua fría, el veneno, la cruz, el atadío y el bocado de pan o *corsned*. Se admitía, pues, la inculpabilidad del acusado, cuando éste no presentaba ninguna señal de quemadura al tercer día de haber estado en contacto, durante cierto tiempo, con carbones encendidos, una barra de hierro candente o agua hirviendo; si se hundía en un profundo depósito de agua; cuando no sucumbía después de haber tomado una copa de veneno; cuando su acusador o adversario, colocado como él, enfrente, con los brazos abiertos, los dejaba caer antes; si llevado junto al féretro de la víctima, ésta no sangraba a su contacto (a este juicio se hace referencia en "Los Nibelungos") y si no resultaba asfixiado al tomar el *corsned* o "pan de maldición".

Iguamente era declarado inocente el ganador en la prueba del combate judicial que tenía lugar en un terreno especialmente dispuesto, delante del estrado o "catafalco del juez". Esta lucha se mantenía entre acusador y acusado, cuando ambos carecían de justos que demostraran lo que sostenían.

#### DEMOSTENES Y SOCRATES, PARTIDARIOS DE LAS TORTURAS

Los jueces y los jurisperitos, muy mal servidos por la policía de aquellos tiempos, trataban de descubrir la verdad y así se llegó a considerar que la confesión del inculpa-do venía a ser "la prueba más probatoria" (probatio probatissima), y procuraban conseguir, recurriendo incluso a la tortura, que ya se aplicaba en Grecia a los esclavos y de la que se mostraban entusiasmados partidarios Demóstenes y Sócrates. "Nada más seguro que el

tormento —decían— para conseguir la verdad."

Los esclavos y gladiadores romanos no podían ser oídos como testigos sin ser torturados y es en el siglo XIII cuando es bien visto este procedimiento, principalmente por los partidarios de la legislación romana, y como recurso justificado por razón de defensa social, porque entonces la impunidad frecuente envalentaba a los malhechores y se les quería atemorizar mediante su empleo.

#### EL PRIMER "SUERO DE LA VERDAD" DATA DE 1916

Después, el tormento siguió aplicándose y en estos últimos tiempos, según es conocido, han sido divulgados, ampliamente, refinados procedimientos utilizados como castigo o para arrancar la declaración apetecida.

Con este último fin se administra el llamado "suero de la verdad", método de investigación cuyo promotor en los Estados Unidos fué Robert House, en 1916. Este médico descubrió, casualmente, que una de sus clientes, anestesiada con escopolamina, respondía, sin despertarse, a todas sus preguntas con notable sinceridad. Repetidas experiencias le hicieron llegar a la conclusión de que esta droga suprimía el sentido crítico superior, que determina lo que debe decirse; de aquí su aplicación como procedimiento de investigación criminal. Más tarde se reemplazó por el pentotal y, recientemente, al final de la anestesia por éste, se inyecta simpatina que provoca "la irresistible y explosiva necesidad de exteriorizar verbalmente los contenidos de la conciencia" y así se revela el verdadero sentir del individuo que sufre esta prueba, según sostienen los partidarios de la misma.

Es preciso considerar que la anestesia no se circunscribe a abolir el citado sentido crítico superior, sino que, merced a la acción tóxica de la droga, "el individuo se ve a través del prisma" de este preparado y no puede revelarse la auténtica personalidad del paciente.

Además se hace grandemente sugestionable y como no declara voluntariamente, sino que responde a un interrogatorio, quien lo practica puede inducirle a admitir determinadas interpretaciones o a dar un cierto sentido a sus respuestas.

Por otra parte, si otras circunstancias no hicieran inexacta esta prueba, bastaría tener presente "el principio de la inviolabilidad del fuero interno, la prohibición de penetrar por el dolo o por la astucia en el recinto íntimo de la conciencia".

(Reproducción prohibida.)

#### Tintorería

### "Los Mil Colores"

de F. PEDREIRA RIOS

Pardo Bazán, 12 - Telf. 7992

Planchado y teñido de toda clase de prendas. Limpieza en seco y a la vista del público con el modernísimo

TRICLOREILENO

#### EL MAGO DEL PEINADO FEMENINO

en la mejor peluquería

### LOS SUIZOS

Linares Rivas, 26 Teléfono 3291

#### EDICTO

#### EL JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE EL FERROL DEL CAUDILLO

Hace saber: Que a instancia de doña Juana Dopico Sande, instruye expediente para declarar el fallecimiento de su esposo don Vicente Díaz y Díaz, hijo de Antonio y de Cristina que de su domicilio de El Val, Narón se ausentó para América hace más de sesenta años sin que haya vuelto a tener noticia del mismo.

El Ferrol del Caudillo a veintuno de Julio de mil novecientos cincuenta y cuatro.

El Secretario, R. Chantrero

Pedro Jesús Vitrián Esparza

## Primer Plano

Angel de Andrés —campechania, gracia y humor— es el artista inquieto, fogoso, saltarín. A nosotros —cuando lo vemos— nos parece que está haciendo diabluras, jugando con el tiempo, con las cosas, con las personas; se nos asemeja al niño revoltoso, agradable y bromista. No cabe duda que nació, vivió y seguirá esa ruta con la sonrisa en el labio, el chiste a flor de boca y la mueca perspicaz, exacta, elocuente.

Así las cosas y así Angel de Andrés, lo abordamos (léase entrevistamos) en el camerino.

—¿Dónde nació?

—En Madrid. Soy madrileño castizo por todos los costados.

—¿Cuándo comenzó en el teatro?

—A una edad muy temprana actuaba en la compañía de comedias de Pepe Isbert.

—¿Cómo surgió la pareja Casal-Andrés?

—Fue cosa de un empresario. Nos contrató a los dos, por casualidad, y de esa forma nació el dúo.

—¿Siguieron con aquel empresario?

—¡Qué va! No supo aprovechar la "ganga". Fue tonto; él se lo perdió. Al año siguiente nos dejó y formamos nosotros propia.

—¿Quién era?

—Rafael Enamorado.

—¿Qué tal persona es usted?

—Dicen que buena.

—¿Muchos triunfos en el cine?

—Bastantes. Apunte las siguientes películas: "Fin de curso", "La calle sin sol", "El santuario no se rinde", "Mare Nostrum", "Cabeza de Hierro" y otras.

—¿Soltero?

—Sí.

—¿Por qué no se casa?

—Porque no he tenido la suerte de encontrar una mujer como la que hallé ahora.

En la entrevista había estado presente una joven rubia, guapa, que asistía al diálogo en silencio. Me fijé en ella, y le digo a Angel que está tras cortinas:

—Supongo que será su novia, ¿no?

—Sí; la es.

Me levanto y le doy la enhorabuena a ella "Gracias", contesta complacida.

—¡Ahora a casarse, Angel! Y continúa: ¿Cuál es más serio de los dos, Antonio o Angel?

—Antonio.

—¿Quién riñe más?

—Antonio.

## PREMIO PEREZ LUGIN 1954

#### EXALTACION DE GALICIA A TRAVES DE LOS PERIODISTAS CORUNESES FALLECIDOS DURANTE LOS ULTIMOS CINCUENTA AÑOS

La Asociación de la Prensa de La Coruña abre un concurso literario para premiar al mejor trabajo periodístico ensalzando a Galicia y que, por coincidir este año con las bodas de oro de la referida Asociación, versará sobre el tema "Homenaje a los periodistas coruneses fallecidos en los últimos cincuenta años".

#### BASES

Primera.—Los artículos que se envíen no deberán rebasar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

Segunda.—Durante el mes de agosto podrán ser enviados los originales, en sobre lacrado, a la Asociación de la Prensa (Linares Rivas, 14, segundo) Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre. Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

Tercera.—Al autor galardonado se le entregarán mil pesetas.

Cuarta.—El premio será adjudicado el día 5 de septiembre, aniversario de la muerte de don Alejandro Pérez Lugin, periodista insigne, autor de "La Casa de la Troya".

Quinta.—El fallo es inapelable. No se devolverán los originales ni una sobre los mismos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.

Sexta.—Es condición indispensable que el autor premiado sea gallego. Si no concurren autores gallegos, se premiará el mejor trabajo, aun cuando su autor no lo sea.

## Para Angel de Andrés, La Coruña es una ciudad estupenda



—Y quién tiene más mal genio?  
—Antonio.  
—¿Son buenos amigos?  
—Inmejorables.  
—¿No pensaron nunca en separarse?  
—No.  
—¿Qué arte —el cine o el teatro— le atrae más?  
—El teatro.  
—¿Ganan mucho dinero?  
—Mucho.  
—¿Gastan con tasa o sin tasa?  
—Así, así. Hace poco tiempo que compramos los dos un coche.  
—¿Uno para los dos?  
—No, uno para cada uno. Los dos del mismo color e iguales en todo.  
—¿Le gusta La Coruña?

—Es una ciudad estupenda. Allí siempre coseché muchos éxitos. Cuando empezaba a triunfar en el teatro, en la compañía de Pepe Isbert, hacíamos en La Coruña grandes temporadas.

Al marcharme, su novia —interrogativa y seria— me pregunta: "¿Tardará mucho en salir la entrevista?"

—Poco, poco...  
Y le encargo que Angel de Andrés me firme un autógrafo. Así lo hizo. ¡Son buena gente estos artistas...!

ANGEL M. DE LA VEGA.

## REVISTAS

CIENCIA Y VIDA

Ya se ha puesto a la venta el número 10 de esta revista correspondiente al mes de agosto, conteniendo interesantes artículos destacándose los siguientes: "La nitruración presta al acero dureza inigualada", "Ciego al incapaz, no", "Al asalto de los 3.000 kilómetros por hora", "Acero, nylon, caigut, medios modernos de costura de que disponen los cirujanos".

3 milímetros cada 15 días crecerán sus pestañas con CRECEDORA DE PESTAÑAS V.M. Ana Bolena, último descubrimiento de la Cosmética Moderna

## GARCYBARRA

Garantiza las estilográficas que vende TALLER DE REPARACIONES

# SOL Y MAR



AHORA MAS QUE NUNCA DEBE PROTEGERLO CON

# Diploma

EXTRACTO BIOLÓGICO ANTISEBORREICO



LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

UN PRODUCTO BIOLÓGICO DE MÁXIMA GARANTÍA



# MADRID SUCESES

**La Marquesa de Villaverde, recibida por doña Carmen Polo en el aeropuerto de Barajas**

**Una pintoresca lotería ambulante tiene excelente acogida entre los madrileños**

**La capital veranea casi totalmente**

(Especial para "El Ideal Gallego")

MADRID, 9.—Según nos vamos adelantando en el mes de agosto, va acentuándose la tranquilidad veraniega en la capital. Madrid veranea casi totalmente. Tanto el núcleo de población que ahora disfruta de las frescas auras marinas o serranas en uso de sus vacaciones, como de aquel otro muy temeroso que no se movió de aquí y que, sin pretender huir del calor canicular está teniendo la suerte de disfrutar de un fresquito poco común en estas fechas.

Estamos, pues, de lleno metidos en ese período en que el trabajo que no requiere apresuramiento especial se suele aplazar en espera de que con la llegada del mes de septiembre, la ciudad recobre su actividad, despertando del letargo estival.

**LLEGADA DE LA MARQUESA DE VILLAVERDE**

Sin embargo, y pese a esa tónica, hubo el domingo un acto en Madrid que rompió la monotonía ambiente. Se produjo el acontecimiento en el aeropuerto de Barajas, y como habrán ustedes supuesto se trató del regreso del avión "Santa María" que nos devolvió a la marquesa de Villaverde que ha pasado unos días con su esposo en los Estados Unidos y el cual se ha quedado allá para estar seis semanas más; y las cincuenta y tres personalidades que salieron a bordo del magnífico "super-Constellation", en el viaje inaugural de la línea Madrid-Nueva York. Con tal motivo, acudió al aeropuerto de Barajas la esposa de S. E. el Jefe del Estado, para recibir a los distinguidos pasajeros del "Santa María" los cuales expresaron vivamente su contento por el felicísimo viaje realizado en el que el moderno avión invirtió tan sólo once horas y treinta y siete minutos, tiempo que se considera como un "record".

**EXODO A LOS PUEBLOS SERRANOS**

Fuera del acto reseñado, fué el de ayer un clásico domingo de agosto. Se produjo el ya habitual exodo de gran parte de la población a los pueblecitos serranos, sin que ello se notase en la gran concurrencia de público a las piscinas y playas del Manzanares artificiales y naturales, puesto que las márgenes del río, acotadas o no, son frecuentadísimas. En este aspecto, con la inevitable nota pintoresca, cabe señalar con satisfacción que es notable, una disminución de actos de gamberrismo, lo que dice mucho en favor de la evolución educativa de la población modesta de la capital. En efecto, tanto en verbenas como en los lugares de baño el público se viene comportando con bastante corrección. Especialmente se hace notar esta corrección en las verbenas de los barrios bajos y más concretamente en la del barrio de la Arganzuela hasta el punto de que aquí no se haya producido hasta ahora incidente alguno según acaba de afirmar el teniente de alcalde del distrito.

**LOTERIA AMBULANTE**

Como nota pintoresca observada en las márgenes del río Manzanares, referimos a ustedes, el caso de un individuo que va provisto de un juego de lotería, corriente, con su bombo en miniatura y sus cartones. Este individuo, después de montar el juego sobre el suelo, invita a participar en él al público que acude por aquel lugar, con la sola condición de que ha de estar impune de la terminología numérica popular; es decir al que sabe muy bien, por ejemplo, que el número quince es "la niña bonita", etc. Naturalmente este individuo hace su pequeño negocio. Cada participante ha de pagar cincuenta céntimos por el cartón, pero tiene la seguridad de que si bien hay cartón, en cambio no hay trampa, puesto que el organizado, lleva el juego, según dicen, con toda seriedad. De esta forma, el modesto jugador puede ganar una pequeña suma que le sirva para sufragar los gastos del domingo. Hay que decir que son muchos los que desean participar en juego, y así es como, en ocasiones

¡¡¡VD. BIEN SABE!!!

que nuestras elegantes mas distinguidas lucen los tocados plásticos "TRES CHIC" creados en la cosmopolita y elegantísima peluquería

**PETISALON**

REAL, 30

**Padre e hijo, muertos en accidente de motocicleta**

SANTANDER, 9.—Hacia las diez de la mañana salió de Laredo en motocicleta para dirigirse a un pueblo cercano el aparejador de aquel ayuntamiento don Joaquín Cossio García en compañía de su padre, don Baldo-mero. Al subir una rápida pendiente, bajaba un camión cargado de papel. Parece que fallaron los frenos del camión y el chófer, al no poder dominar el vehículo, fué a chocar con el camión violentamente con la moto, quedando muertos en el acto don Joaquín y su padre.—(CIFRA).

**MUERTE DE UN CONDUCTOR**

BURGOS 9.—En un paso a nivel de las inmediaciones de esta capital sobre la carretera de Valladolid, el tren surespresso, procedente de Madrid arrolló a un camión a causa de hallarse levantada la barrera y en el accidente pereció el conductor, Pedro Lozano Esteras de Bordolba, Zaragoza; su ayudante y hermano, Tomás, recibió gravísimas heridas. El convoy arrastró al camión largo trecho hasta destrozarlo totalmente, y al detener su marcha, fueron recogidos los ocupantes y llevados a la casa de socorro donde el chófer ingresó ya cadáver.—(CIFRA).

**MUERE EN LA HUIDA**

BLANES 9.—Hoy se ha registrado un incendio de importancia en la fábrica de seda artificial de la Safa, instalada en esta población. El hecho se produjo de la siguiente forma: unos albañiles estaban trabajando a unos cien metros de la fábrica, en la tubería para el paso del sulfuro de carbono y la alcantarilla de desagüe del mismo. Uno de los albañiles con un cortafrio, dió en la tubería y abrió un boquete en la misma, produciéndose una explosión y el incendio. Uno de los albañiles, al producirse la explosión e incendiarse el gas, huyó y lo hizo con tan mala fortuna que fué

alcanzado por un coche, que en aquel momento salía de la fábrica, muriendo a consecuencia de las heridas recibidas.

Tuvieron que acudir a Blanes, los bomberos de Barcelona que durante varias horas, trabajaron denodadamente para apagar el fuego provistos de caretas antigás hubieron de inundar la tubería y la alcantarilla del desagüe del sulfuro carbónico. Se desconocen las pérdidas hasta el momento, aunque se cree que son de importancia.—(CIFRA).

**AHOGADO CUANDO SE BANABA**

OVIEDO, 9.—Cuando se bañaba en la playa de San Juan de la Arena, Julio Fernández Méndez, fué arrastrado por la corriente y pereció ahogado.—(CIFRA).

**UN HERMANO APUÑALA A OTRO**

OVIEDO, 9.—Por asuntos de familia, discutieron los hermanos José y

Ramón Antonio Rodríguez Remol, y Ramón atacó a su hermano con una navaja produciéndole una herida gravísima. El agresor fué detenido.—(CIFRA).

**En La Coruña**

**NIÑO MORDIDO POR UN PERRO**

En la Casa de Socorro del Hospital fué asistido el niño de once años de edad Jesús Lesa Vázquez, vecino de la calle de Hércules, 70, primero derecha, al que había mordido un perro. Le apreciaron erosiones en el tercio medio inferior de la cara posterior del brazo derecho y calificaron su estado de pronóstico leve, salvo complicaciones. Se le recomendó al herido el tratamiento antirrábico.

**CAIDA CASUAL**

Er caída casual resultó lesionada la niña de cinco años de edad, Berta Concha González, domiciliada en la calle del Matadero, 84, y fué asistida en la Casa de Socorro del Hospital, donde le apreciaron una herida contusa en el labio superior y pérdida de un incisivo. Su estado fué calificado de pronóstico leve, salvo complicaciones.



**La corrida de Pontevedra suspendida a causa de la lluvia**

(Continuación de la plana anterior) Migueláñez fué ovacionado por su magnífica labor.

**PARTES FACULTATIVOS**

En la enfermería fueron facilitados los siguientes partes facultativos:

Jesús Sánchez sufre herida en región glútea derecha, con trayectoria de diez centímetros interesando piel, tejido celular subcutáneo, aponeurosis y músculo glúteo mayor, con gran hemorragia, pronóstico grave. Pasó al Sanatorio de Toreros.

Luis Concepción tiene hematoma en la cara interior del antebrazo derecho, de pronóstico reservado. Doctores Utrilla y Gomez Vergara.—(CIFRA).

**LA CORRIDA DE NOVILLOS-TOROS EN PONTEVEDRA**

A pesar de la inseguridad del tiempo, el domingo, se ha celebrado el primer espectáculo taurino consistente en una corrida de novillos-toros. En sol, se registra media entrada, y en sombra, muy poco público.

Por delegación gubernativa, presidió el espectáculo el comisario-jefe de la plantilla de Marín, don Sebastián Gonzalo.

Seis novillos-toros del Duque de Gandía, de Madrid, para Javier Gómez, de Méjico; Joaquín Bernadó y Manuel Zúñiga.

Gómez, en su primero de nombre "Boquerón", se luce con la capa, recibiendo el astado tres puyas y dos pares de banderillas. Con la muleta realiza una buena faena, a base de naturales ligados con el de pecho, en redondo y manoletinas ceñidísimas, en la primera de las cuales, sufrió un revolcón sin consecuencia. Remata de un pinchazo y una entera, (Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo). En su segundo "Tenacero", que recibe dos puyas y dos pares de banderillas, realiza una faena breve para terminar de una entera hasta el puño. (Aplausos).

Bernadó, en su primero "Toledano", está valiente y artista con el capote. El novillo recibe dos puyas recargadas y dos pares de banderillas. Con la muleta completa una actuación magnífica con pases por alto, en redondo, naturales ligados con el de pecho y manoletinas, rematando la faena de una media y descabello, al primer intento. (Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo). En su segundo "Chicuelo", que recibe dos varas y dos pares de banderillas, Bernadó realiza una faena brevísima, para terminar de una entera. (Pitos y aplausos).

Zúñiga, se muestra muy voluntarioso en su primero "Sangrentoso", que recibe tres puyas y dos pares de banderillas. Con la muleta, a fuerza de porfiar, logra cuajar una faena valiente y artista, con naturales ligados con el de pecho y manoletinas, despachando al bicho de una media de la que rueda el toro. (Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo). En su segundo "Capirucho", que cierra plaza, Zúñiga, intenta sacar todo el partido posible del astado, pero por sus malas condiciones lo despacha rápidamente de una entera. (División de opiniones).

Los tres espadas brindaron sus primeros bichos al público, y sus primeras faenas fueron jaleadas constantemente por el público y al compás de la música. En la segunda mitad, hubo un poco de apatía en los toreros si bien debido a las condiciones de los toros no podían haber repetido las actuaciones de la primera parte.

**SUSPENSION DE LA CORRIDA**

Ante la inseguridad del tiempo, ha sido suspendida la corrida que había de celebrarse en la tarde del lunes, con ganado de José María Moreno Yague, de El Escorial, para César Girón, Miguel Ortas y Joseillo de Colombia.

La corrida será sustituida por otra que se celebrará en fecha próxima.

**III GALARDON PRO-TORO**

Reunido el jurado para otorgar este "III Galardón", a la res que resultase ser la mejor de las lidiadas en la feria de agosto del presente año, en nuestra plaza de toros, acordó por una nimidad, conceder dicho trofeo, al toro "Lechuzo", número 55, de la ganadería de don Tomás Prieto de la Cal y, al mismo tiempo hacer una mención honorífica al Excmo. señor duque de Pinhermoso, por la excelente presentación y juego dado por sus novillos.



**Al fin llegó!!**

**UN PROBLEMA RESUELTO**

CONTEX siempre en vanguardia, lanza al mercado un nuevo reloj: el CONTEX-Automatic.

La Industria Relojera Suiza ha iniciado en estos dos últimos años su «Época del Automatismo». CONTEX ha entrado en esta época causando sensación: en el CONTEX-Automatic se han reunido todos los factores precisos para poderlo calificar como «reloj automático técnicamente perfecto».

En sus balbuceos, los relojes automáticos tenían su Tensión de Aquiles: la masa, que con sus movimientos de cuerda al mecanismo, sólo tenía movimiento oscilante; los topes, impedían la rotación completa e incluso, en determinadas posiciones, la masa se hallaba en «punto muerto», es decir, sin poder recibir los efectos de los movimientos del brazo, con el consiguiente perjuicio para la reserva de marcha.

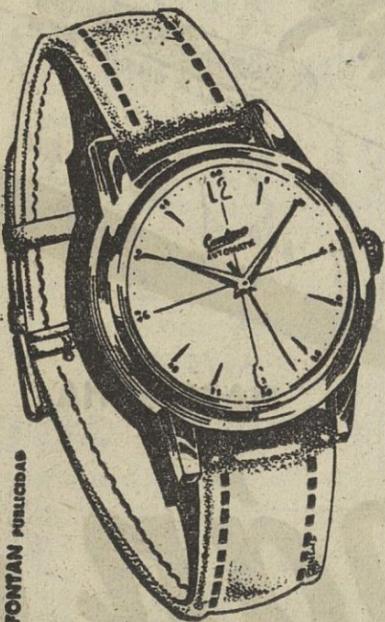
El CONTEX-Automatic se halla dotado con una máquina que en esta época del automatismo puede concepc-tuarse de revolucionaria.

Su masa ya no es oscilante; es totalmente giratoria. El menor movimiento de la muñeca, a la izquierda o a la derecha, puede producir un giro de 360°, es decir, la rotación completa. Esto permite al CONTEX-Automatic obtener una marcha muy uniforme que se traduce en una regularidad absoluta y alcanzar en muy pocas horas una reserva media de marcha de treinta y seis horas. El CONTEX-Automatic es además antimagnético y va provisto un dispositivo especial que lo protege contra los golpes.

CONTEX siempre en vanguardia, sigue fiel a su consigna: «CREAR PIEZAS MAESTRAS PARA LA INDUSTRIA RELOJERA SUIZA».



FAMOSO desde 1883



FONTAN PUBLICIDAD

**SERVICIO MUNDIAL**

Concesionario Exclusivo en La Coruña

**RELOJERIA HISPANO LUSITANA**

San Andrés, 9

### Homenaje de la Banda de Vilanova dos Infantes al Sr. Alcalde de La Coruña

En la tarde del domingo, se celebró en los salones del Ayuntamiento, un simpático acto que sirvió para poner de relieve la gratitud y el afecto que la colectividad que dirige el maestro Gerardo Cancio Alvarez, dispensan a La Coruña y a su alcalde, a quien dedica una artística y valiosa placa de marmolita y plata, con una dedicatoria que dice: "La junta directiva de Vilanova dos Infantes, acordada por unanimidad nombrar al ilustre señor don Alfonso Molina Brando, presidente honorario de dicha colectividad en agradecimiento a las innumerables atenciones que con ella tiene.—Vilanova dos Infantes.—Año 1964".

El señor alcalde, recibió la placa de manos del señor Cancio, ante los componentes de la banda de música, pronunciándose con tal ocasión, emocionado por el reconocimiento y de sincera amistad hacia La Coruña y el alcalde, poniendo de relieve el señor Cancio, la satisfacción que su visita anual a esta capital produce en la colectividad.

Le contestó el señor alcalde, agradeciendo tan señalada atención y el nombramiento de presidente honorario, dedicando elogiosas frases a los componentes de la banda, expresando su agrado por las actuaciones que realizan en nuestras calles, donde ponen una nota de simpatía y alegría, apreciando la perfección que de año en año, la banda va alcanzando, por la inteligente labor de su competente director y por la afición y entusiasmo de los músicos que la componen.

Dedicó el señor alcalde, un recuerdo, al infatigable y animoso don Julio Martínez, miembro de la comisión de fiestas, que este año por hallarse enfermo, no ha podido acompañar a la banda, en sus recorridos por la ciudad, ausencia que todos sentimos grandemente.

A continuación el señor alcalde, obsequió con una merienda a los visitantes que marcharon altamente satisfechos de la recepción y de la simpática acogida que les fué dispensada.

### El Secretario General de Seguridad, en La Coruña

Se encuentra en La Coruña el secretario general de Seguridad, don Alfonso Fernández Feijóo, acompañado de su familia.

### LOS PUERTOS

**EL PUERTO**  
Entró precedente de Villagarcía el vapor "Castropol", con madera. También llegó el "Engracia Tie", de El Ferrol, en lastre. Y por último, el "Mina Meruxal", de Gijón, con carbón.  
Salió el "Sanjurjo Mollón", para Gijón, con piedras.  
**MAREAS PARA HOY**  
Pleamar: a las 12,54 h., 2,87 m.  
Bajamares: a las 6,37 h. 1,64 m. y a las 19,11 h. 1,56 m.

### El Ministro de Justicia, en Fuenterrabía

FUENTERRABIA, 9.—Llegó de madrugada el ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, que fué cumplimentado por las autoridades.—(EFE).

### VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL**  
Ss. Lorenzo, dc., Asteria, Basa, Paul, Agatónica, vgs., mr.; Diosdado, H.  
Misa: S. Lorenzo.—Rojo.—D. segundo al. con Octava simple.

### HERNIADOS

Usad aparatos HERNIUS, los más cómodos, seguros y técnicamente perfectos, que sin tirantes ni pesos, bultos ni presiones, contienen totalmente la hernia, sin notarse que se llevan.  
sin férulas, vejigas ni tirantes, lo localizará a su normal posición con el moderno ELEVADOR HERNIUS, de mínimo tamaño, que se lleva sin notarse. (C. C. S. 12.703.)

**VISITA EN LA CORUÑA**  
SA SANCHEZ, Teresa Herrera, 16. En SANTIAGO, el jueves día 12 del etc. de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. CAAMAÑO, Franco, 44, y en EL FERROL DEL CAUDILLO, el sábado día 14 del etc. de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. QUINTANILLA ULLA, General Franco, 17.

**Gabinete Ortopédico HERNIUS**  
Rambla Cataluña, 34 BARCELONA — Monterra, 32. MADEID

### Personajes y escenas de la reciente historia: El asesinato de Trotsky (VII y último)

## Frank Jacson, el asesino del revolucionario ruso, no era otro que Mercader del Río

## El propio Trotsky impidió que su guardia personal matara al agresor

Poco después de los sucesos relatados apareció, sobre la puerta de la casa número 96 de la Avenida de Amsterdam, en Nueva York, un letrero que decía simplemente: "Mister and Mrs. Jacson". Era que allí habían puesto casa Silvia y Frank. Ella trabajaba todavía en el mismo puesto que tenía antes; él fingía que estaba empleado en una casa de maquinaria agrícola, cuyos clientes principales estaban en Suramérica.

### JACSON PRODUCE UNA EXCELENTE IMPRESION A LA SEÑORA DE TROTSKY

Habían transcurrido sólo unos meses en esa situación cuando los hombres invisibles que desde la G. P. U. manejaban como un guiñol el destino de Jacson, creyeron llegado el momento de dar otro paso de acercamiento a Trotsky.

Por el conducto habitual fué informado Jacson y éste habló con Silvia.

—¿Sabes que debo marchar a Méjico?

—¿A Méjico?

—No es por mucho tiempo. A lo que parece, la representación en Méjico de la empresa en donde trabajo no va bien y quieren enviarme a mí a ver qué sucede.

—Y, ¿por qué precisamente a ti?

—La cosa es sencilla; saben que yo hablo bastante bien español.

Jacson hizo los preparativos para el viaje. Silvia le encargó que una vez en la ciudad de Méjico visitara a su hermana Ruth, que vivía en la casa de Trotsky. Pero Frank se negó rotundamente.

—Tú sabes —dijo a Silvia—, que tu hermana vive dentro de un mundo político cerrado y peligroso y yo no quiero mezclarme en política. Algún día vendrá tu hermana por aquí y entonces nos conoceremos.

—Pero, al menos —insistió ella—, admitirás que mi hermana te visite en el hotel.

—¡Ah! Eso es otra cosa...

Y, en efecto, así fué.

A los pocos días de llegar a Méjico, Frank Jacson recibía la visita de Ruth Ageloff, la hermana de Silvia. Ella insistió para que un día fuera a comer con ella, a la Villa de Coyoacan, la residencia de Trotsky. Pero tampoco esta vez aceptó la propuesta.

—Te advierto —dijo Ruth Ageloff— que Trotsky no comerá con nosotros, pero, al menos, podrás conocer a su mujer, Natalia Sedowa, que es muy afectuosa y muy simpática.

—Entonces —replicó Jacson—, hagamos otra cosa. Os invito yo a esa señora y a ti, a comer una tarde en cualquiera de esos sitios pintorescos de los alrededores. Eso sería más agradable para todos y más sencillo.

Y así fué acordado. Transcurría ya el mes de enero de 1940. Jacson y las dos mujeres fueron a comer a un pueblecillo próximo; la reunión transcurrió placidamente. Frank Jacson hizo una excelente impresión en Natalia Sedowa y todos lamentaron que Jacson y Silvia no vivieran en Méjico definitivamente.

Pero he ahí que este deseo se logró antes de lo que hubiera podido suponerse.

### EL TRAIDOR CONSIGUE, POR FIN INTRODUCIRSE

En el mes de marzo, dos meses después del viaje de Jacson a Méjico, éste, ya en Nueva York, comunicó a Silvia que su empresa le hacía la propuesta de trasladarse de nuevo a aquel país.

—En rigor —añadió él—, no sería una cosa definitiva, al menos si yo quiero regresar. Pero, por el momento, desean que me instale allí durante algún tiempo, porque están satisfechos de mi gestión.

—¿Y yo?, preguntó Silvia.

—Podrían dejar tu trabajo y venir también, ya que a mí me pagarían para que los dos pudiéramos vivir cómodamente.

Silvia no puso ningún obstáculo. En el mismo mes de marzo los dos se trasladaban a la ciudad de Méjico. A partir de ese instante todo va a ser rápido. Silvia entró inmediatamente en el círculo cerrado en que vivía su hermana Ruth. Frank, al principio se mostraba reservado y, cuando Silvia iba a ver a su hermana, no la acompañaba él. Poco a poco fué conociendo e intimando con las personas que rodeaban a Trotsky. Algunas veces entraba ella en la residencia del viejo revolucionario ruso y Frank se quedaba con los secretarios y vigilantes, hablando o jugando a las cartas. La amistad de uno y otro con Natalia Sedowa, la mujer de Trotsky, era cada vez más frecuente y más íntima.

Y al principio de mayo ocurrió, por fin, un pequeña novedad. En un periódico de Nueva York apareció un artículo con esta firma: Frank Jacson. Era, naturalmente, un artículo trotskista. El periódico llegó inmediatamente a la residencia de Coyoacan donde lo leyeron los que allí vivían, incluso Trotsky. Es entonces cuando éste debió darse cuenta de la existencia de un tal Frank Jacson, marido de la hermana de su secretaria, Ruth Ageloff.

La explicación que daba Jacson de la publicación de aquel artículo era perfectamente plausible. "E tan injusta —decía él— la campaña que hace la prensa mejicana contra Trotsky, que lo siento que puede hacer uno que se siente amigo de él, y de los que le rodean, es defenderlo públicamente..."

A Trotsky el hecho le produjo una excelente impresión. Coyoacan era el centro de la IV Internacional, un centro de proselitismo y propaganda, por consiguiente. Por otra parte, Trotsky, vencido y amenazado, había visto deshacerse como la espuma las masas de sus partidarios; estaba acostumbrado a la traición, a la persecución y al peligro; el que en estas condiciones hubiera alguien que se mostrara generoso y amigo, le conmovió profundamente.

Así empezó la amistad entre Frank Jacson y León Davidovich Trotsky. Desde entonces se reunían algunas tardes a tomar el té, rodeado Trotsky de sus secretarios y fieles. En esa situación aconteció el golpe del 24 de mayo, suceso relatado ya detalladamente. Jacson, en cuanto lo supo, corrió allá y se ofreció incondicionalmente. Fué un motivo más para que la amistad entre los dos hombres fuera en aumento. Trotsky, alguna vez, le recibió a solas para corregirle algún artículo, que Jacson seguía publicando, o bien para repetir ante él, una vez más, su eterna obsesión: la demostración de que Stalin había traicionado la teoría marxista. El otro le oía con profunda atención y con el mismo interés como si los argumentos mil veces repetidos, fueran descubrimientos sensacionales.

A nadie extrañaba ya que el reciente amigo entrara y saliera de Coyoacan y comiera alguna vez con la familia; ya nadie ponía obstáculos para que Jacson entrara en la residencia y visitara a Trotsky. El asalto del 24 de mayo había fracasado totalmente. Era el momento de poner en marcha el segundo dispositivo contra la vida de Trotsky. El día señalado fué el 20 de agosto de aquel mismo año 1940. Ese día efectivamente, ocurrió la tragedia.

### EL ASESINATO, COMETIDO A SANGRE FRÍA

Ese día... Pero, para mayor fidelidad, reproduzcamos, abreviándola, la descripción del suceso hecha en su declaración por Natalia Sedowa, la mujer del viejo bolchevique asesinado.

"Hacia las cinco y media de la tarde —relata ella—, vi desde mi cuarto que mi marido salía al jardín y que se acercaba al lugar en donde estaban los conejos. Solía ir frecuentemente a darles de comer. Era un día cálido y sofocante. Yo descendí también al jardín y, desde lejos, vi que mi marido estaba acompañado de un hombre que al pronto no reconocí, ambos estaban de espaldas. De repente, al sentir mis pasos, los dos se volvieron. Entonces vi que el acompañante era Jacson y, cosa sorprendente que tenía una gabardina bajo el brazo. Vino hacia mí quitándose el

sombrero y yo le dije: "¿Cómo es que con este calor ha traído la gabardina?" No contestó. Mi marido, que le observaba, le dijo: "¿Cómo está usted tan pálido? ¿no se encuentra bien?" "He tenido un gran dolor de cabeza, pero ya estoy mejor." Todavía le pregunté yo por Silvia, y los dos hombres se fueron andando hacia el despacho. "Los vi alejarse, prosigue Natalia Sedowa. Jacson tenía una sonrisa forzada que casi era una mueca. León me dirigió una mirada afectuosa. Hacían un gran contraste. Mi marido, pequeño, inclinado y cansado; el otro, alto, fuerte, vigoroso. Desaparecieron por la puerta y todo quedó en profundo silencio. Permanecí en el jardín y, sin saber por qué, me sentí poseída de una extraña inquietud. La calma del ambiente era impresionantemente..."

Quedó Natalia Sedowa indecisa en el jardín, según dice, y, de pronto, dentro de la casa, sonó un grito. Un grito horrible de dolor y angustia. Jacson, con un pisapapeles de bronce que llevaba disimulado en la gabardina, golpeó a Trotsky brutalmente en la cabeza. Acudieron los secretarios que, a patadas y puñetazos, hirieron a Jacson y ya iban a hacer uso de las armas, cuando Trotsky, derribado pero aun consciente, gritó: "¡No le matéis! ¡Que hable, que hable!"

Esto fué lo que salvó al criminal. Pocas horas después fallecía en el hospital León Trotsky, el viejo revolucionario y el más enardecido enemigo que tuvo Stalin, que, por fin, había logrado su criminal propósito.

Desde entonces Frank Jacson está en la cárcel de Méjico. Jamás ha declarado ni que haya sido un instrumento de la G. P. U., ni que haya actuado por cuenta del comunismo ruso. Sin embargo, los comunistas han podido reproducir con bastante precisión: en las manifestaciones de Jacson hay dos detalles que, en medio de un cúmulo enorme de mentiras y relatos preparados, dan la pista de lo ocurrido. El primero de estos detalles se produjo inmediatamente de que Trotsky fuera acometido con el golpe mortal. El criminal, que se defendía de los improperios y golpes de los que habían acudido, dijo con la angustia pintada en el rostro: "¡Tienen prisionera a mi madre! Era un indicio de capital importancia que después pudo ser comprobado: la madre y un hermano de Jacson, es decir,

## Hoy se cumple el tercer año de la exaltación de Craveiro Lopes a la Jefatura del Estado portugués

LISBOA, 9.—Se cumple hoy el tercer aniversario de la elevación del general Craveiro Lopes a la suprema magistratura de la nación portuguesa. Con este motivo el Jefe del Estado portugués ha recibido numerosas felicitaciones, de todo el país y del extranjero.—(EFE).

de Ramón Mercader del Río, estaban como rehenes en la Unión Soviética. La vida de ellos garantizaba el silencio de Ramón.

El otro hecho que interesa subrayar es que Mercader del Río vivió en Méjico bajo la influencia —en rigor, sería más exacto decir, bajo la amenaza de muerte— de un tal "Bartolo", que él mismo mencionó en el proceso como amigo y colaborador en los preparativos. Este "Bartolo" no era otro que el español Puente que, según quedó relatado, fué uno de los tres enviados desde Moscú a Méjico con un trágico encargo de asaltos y crímenes.

El por qué de que en el suceso tomaran parte activa varios comunistas españoles es fácil de explicar. Había para ello dos razones: la primera, el idioma. Los españoles en Méjico son extranjeros, pero pueden con facilidad fingir el acento del país. Además, en aquellos años, un comunista español, en Méjico, podía pasar perfectamente inadvertido entre los numerosos exiliados.

Era poco después del triunfo del Movimiento nacional en España. Muchos comunistas españoles se habían refugiado en la URSS y se habían puesto a la disposición del Kremlin. Tenían decisión y experiencia. La G. P. U. se encargaría de lo demás.

Ramón Mercader continúa en la cárcel y, posiblemente, allí seguirá hasta 1960 en que se cumple su condena. Se cree saber que su madre vive ahora oscuramente en París.

Natalia Sedowa, la mujer de Trotsky, continúa viviendo en Méjico, en la misma casa en donde fué asesinado su marido. Ya no hay guardias ni vigilantes especiales, ni amenazas, ni víctimas se ciernen sobre el lugar. Lo probable es que la anciana mujer pueda concluir allí sus días en paz.

En la fachada de entrada de la residencia propiamente dicha, es decir, dentro de los muros de la cerca, hay dos lápidas de mármol blanco. Una está dedicada a Roberto Sheldon, el secretario que un día del mes de junio apareció asesinado en una casa de habitación. La otra lleva una inscripción en recuerdo del que fué gran luchador comunista y aventurero, León Davidovich Trotsky. La IV Internacional quedó decapitada a partir de entonces.

**SERVICIO EXPRESO**  
*directo a*  
**CUBA y ESTADOS UNIDOS**

Una gran ocasión para disfrutar de un delicioso viaje con el máximo confort.



**SILVER STAR LINE**

Se complace en anunciar el viaje de su modernísimo y ya conocido trasatlántico

**"SILVERSTAR"**  
(18 NUDOS)

con salidas directas de los puertos de

**GIJON el 5 de DICIEMBRE**  
**VIGO el 6 de DICIEMBRE**

admitiendo pasajeros de CLASE UNICA TURISTICA, ESPECIAL, acomodados totalmente en camarotes de uno, dos y tres camas y cabinas de lujo, para

**LA HABANA y MIAMI (Florida, EE. UU.)**

AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA

**B. LOGARES MONTERO RIOS, 8 VIGO**  
TELEFS. 2135 4596

### Las "Cuevas del Rey Cintolo"



Aquí tiene el lector dos fotografías de las tan llevadas y traídas últimamente "Cuevas del Rey Cintolo", próximas a Mondoñedo. La verdad sea dicha, son bonitas, pero todos sus rincones están ya pisados por muchos zapatos, lo que no les resta encanto ni atractivos, aunque carezcan de interés para los "descubridores". En la primera fotografía, la entrada de la cueva, vista desde dentro; en la segunda, el vestíbulo de entrada tomado desde la puerta.

### El Gobernador Civil clausura el tercer turno en el Campamento "Francisco Franco"

Ayer, por la tarde, tuvo lugar la clausura del turno tercero del Campamento provincial "Francisco Franco", de Gandarío, en el que durante 20 días han acampado 200 jóvenes del Colegio Mercaderes "San Servando", del Frente de Juventudes de Toledo.

Presidió dicho acto el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, acompañado de diversos consejeros provinciales, subdelegado de Abastos y diputado provincial camaradas Pérez Riveiro y Otero Peón, respectivamente.

El acto tuvo lugar con arreglo al ritual propio de los Campamentos arriando banderas el Gobernador Civil, camarada Graciá Martínez; el delegado gubernativo de Bergondo, camarada Salgado Torres, y el jefe del Campamento, camarada Vinador. Este pronunció unas palabras para agradecer las atenciones recibidas de la Falange coruñesa, a las que el Jefe provincial contestó destacando el espíritu de unidad entre los hombres y las tierras de España.

Finalizado el acto, se cantó el "Cara al Sol" y se hizo la tradicional ofrenda a los Caídos.

#### EN EL ALBERGUE "CONCEPCION ARENAL"

Ayer se celebró en el grupo escolar "Concepción Arenal" la clausura del turno del Albergue que lleva este nombre, al que asistieron un grupo de 70 maestras de toda España.

El acto tuvo carácter íntimo y fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, señor Graciá Martínez, al que acompañaban diversas jerarquías, entre ellas el jefe provincial del SEM, señor Piñeiro Estrella.

El señor Piñeiro Estrella inició el acto con unas palabras en las que puso de relieve el interés del Magisterio por estos Albergues, a los que vienen profesionales de toda la nación para vincularse en su ministerio y conocer las inquietudes y esperanzas de sus com-

### Se aprueba un proyecto de obras en la iglesia de Cambre

MADRID, 9.—El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición: Educación Nacional.—Orden por la que se aprueba un proyecto de obras en la iglesia de Santa María de Cambre (La Coruña), monumento nacional.—(CIFRA).

### Cadetes de la Aviación española, recibidos en el Ayuntamiento de Nueva York

NUEVA YORK, 9.—Nueva York ha recibido oficialmente en una ceremonia en el Ayuntamiento, a 180 cadetes de Aviación de España, Bélgica, Brasil, Canadá, Dinamarca, Francia, Grecia, Italia, Méjico, Holanda, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza, Turquía y Gran Bretaña, que se encuentran en Estados Unidos por efecto de los programas de intercambio en curso.

Les dirigió la palabra de bienvenida el alcalde interino, Abe Stark, que hizo resaltar el gran influjo que este intercambio ha de ejercer en el fortalecimiento de los lazos de amistad entre las naciones.—(EFE).

pañeros de otras regiones. A continuación habló la inspectora central del Magisterio, señorita Francisca Bohigas Gavilanes. Cerró el acto el Gobernador Civil, señor Graciá Martínez, con unas frases de cariño y aliento para las maestras españolas que estos 20 días vivieron en nuestra ciudad.

Todas las intervenciones oratorias fueron muy aplaudidas, y al final se cantó el "Cara al Sol". Después las maestras interpretaron diversas canciones regionales y números folklóricos.

Por la noche actuó en el Albergue el coro coruñés "Cántigas da Terra", que obtuvo un señalado éxito.

Hoy emprenderán el viaje de regreso a sus respectivos domicilios las 70 maestras nacionales.

### Dirección General de Prensa

**PREMIO GRAFICO**  
La Dirección General de Prensa convoca en el presente mes de agosto un Concurso entre periodistas gráficos españoles con el fin de exaltar la importante labor que vienen desarrollando en la Prensa, con arreglo a las siguientes bases:

El premio correspondiente al mes actual se denominará "Agosto Gráfico 1954", y podrán concurrir al mismo todos los periodistas gráficos españoles con trabajos inéditos o publicados en la Prensa nacional.

La cuantía del premio objeto de este concurso será de mil pesetas, no pudiendo en ningún caso dividirse el premio.

**PREMIO DE PERIODISMO**  
El premio correspondiente al mes actual se denominará premio "Gibraltar".

Podrán concurrir al mismo todos los trabajos con firma o anónimo, requiriéndose para su admisión que sean inéditos. Cada autor podrá presentar un solo trabajo; el trabajo premiado será publicado en toda la Prensa de España.

La extensión del artículo será como máximo la correspondiente a tres cuartillas dobles escritas a máquina y a dos espacios.

Los trabajos presentados versarán sobre Gibraltar, tema siempre presente en la memoria de todos los españoles. Los trabajos se desarrollarán en forma de artículo o reportaje.

La cuantía del premio objeto de este concurso será de mil quinientas pesetas, no pudiendo en ningún caso dividirse el premio.

#### PREMIO FRANCISCO GOÑI

Reunido el 7 del actual el jurado que había de juzgar los trabajos gráficos presentados al premio "Francisco Goñi", de la Dirección General de Prensa, correspondiente al mes de julio último, acordó con esta fecha otorgar el premio al trabajo gráfico presentado por don Manuel Cervera Viquez, trabajo que será publicado en la "Gaceta de la Prensa Española".

## Avión siniestrado

(CONTINUACION DE PRIMERA)

veintiún pasajeros y nueve tripulantes del avión colombiano incendiado contra el suelo en Las Azores, están carbonizados por completo y se hace muy difícil su identificación. El aparato resultó destruido totalmente. Los restos de las víctimas fueron transportados a una capilla próxima, donde se procedió a depositarlos. El choque del cuatrimotor, se produjo contra la sierra de Caldeira de Agulva, a cuatro kilómetros del aeropuerto de Lagens, donde se encuentra también una base aérea portuguesa, y donde la aviación militar norteamericana usufructúa determinadas ventanillas. Los tripulantes eran muy conocidos en el aeropuerto de Lisboa, donde gozaban de gran simpatía entre empleados y niños pues dos de ellos, Chaves y Baclar, eran hábiles prestidigitadores que en las horas de espera, entretenían a cuantas gentes se encontraban en el aeropuerto lisboeta. Se sabe que dieciséis industriales suecos, cancelaron el viaje en este avión, poco antes de que partiese de Hamburgo.—(EFE).

#### LISTA DE LAS VICTIMAS

**ANGRADO HEROISMO (Azores), 9.** A bordo del avión siniestrado iban 21 pasajeros y 9 tripulantes, como ya se ha indicado. La lista completa de éstos es la siguiente:

Pasajeros embarcados en Madrid con destino a Barranquilla: Monal McCartire, chileno; Ivan Contreras, chileno; Bernardo Miguel, español, y R. J. Angel Mora, español.

Embarcados en Madrid, con destino a Bogotá: María López, española; José Briz, español; Miguel Ángel Briz, español; Maruja Calvo, española; Juan Laterná, español; Carlos Morales, colombiano; Luis Alfonso López, colombiano; Alfonso Meza, colombiano; María Meza, colombiana; Fernando Meza, colombiano; Marta Villalobos, colombiana, y Jesús Villalobos, colombiano.

Embarcados en París con destino a Barranquilla: Margarita Jaccard, Franklyn Frager y Gertrudis Frager (desconocida la nacionalidad).

Embarcados en Hamburgo con destino a Bogotá: Ilse Herting (nacionalidad desconocida).

La tripulación estaba formada por los siguientes miembros: Luis Hernández, colombiano; Carlos Chávez, colombia-

no; VM Vaclar, checoslovaco; azafatas Carmen Silva, colombiana, y Higbert Hawgrane, austriaca. También formaban parte de la tripulación Octavio Montoya Zuloaga, colombiano, Miguel José Reyna Páez, colombiano, Kurt Bech Heiner y Hernandez, y Herbert W. Hookkins.—(EFE).

#### SE DESCONOCEN LAS CAUSAS DE LA CATASTROFE

**ANGRADO HEROISMO (Azores), 9.** No se conocen las causas de la catástrofe sufrida aquí por un avión colombiano. Parece ser que el aparato volaba por medio de instrumentos, pues no había visibilidad. Los tripulantes que habían dirigido el avión hasta París dicen que se encontraba en excelente estado. En Hamburgo se hizo al avión una revisión de motores.

Los dos niños que viajaban en el aparato, Fernando Mesa y Miguel Angel Briz, habían subido en Madrid.—(EFE).

#### Capitanía General

S. E. el Capitán General ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:

Ilmo. Sr. don Antonio Codesido Silva, fiscal de la Audiencia Territorial; Ilmo. Sr. don Ernesto Rivero Grau, catedrático del Instituto; don Enrique López y López, secretario fiscal de la Vivienda; don M. Reboledo López, arquitecto; don María Malcorra y don Sara Martínez, Rvdas. Hermanas Superiores de los hospitales de Madrid y La Coruña; Excmo. Sr. don Luis Molina Rodríguez, general de Estado Mayor; don Jesús Miguel Conde, vicario accidental; don Alfonso Fernández Fernández Feijóo, secretario general de la Dirección General de Seguridad; don Antonio Pita Iglesias, coronel jefe del Rgto. de Artillería 48; don Luis Folla Cisneros, coronel secretario de la Jefatura provincial de Defensa Química; don Aniceto Vila coronel; don José González García, coronel; don José Laquey Quesada, comisario jefe de la Brigada regional; don José Flores Figueroa, teniente coronel; don José Hermida, teniente coronel de Sanidad; don Luis Gorozarni Puente, teniente coronel de Ingenieros; don Victor Gil Contador, teniente coronel; don Andrés Vázquez Agilda, teniente coronel de Artillería; don Luis Mateo Cubero comandante de Intendencia; don Ramón Castro, Caneiro, comandante de Artillería; don Balbino Teijeiro Piñón, capitán auditor; don Antonio Coello de Portugal, capitán de Ingenieros.

### COMPRO ALHAJAS

brillantes, oro, plata, platino, papeletas del Monte pagando todo su valor. Informan:

FOTOGRAFIA CANCERO  
Cantón Pequeño, 30



Brandy viejo  
**VETERANO**  
OSBORNE - Puerto de Santa María

# Pases de frontera

Relación de pases de frontera recibidos en el día de la fecha:

Don José Calvo Otero y esposa, Soledad Mouzo, Eduardo Lema Bermejo, Tajes Sende Seoane, Emilio Pais, Carmen Sende Seoane, Manuel Miguens, Gaudencia Pereira Sende, María Gontad Novo, Josefa María Iglesias, Angeles Bello Vidal, Dña. Baston Mato, Blanca Fernández Rodríguez, Carmen Temprano Rodríguez, Andrés Robles González, Manuel Aguilera, Avelina Fariña Suárez, Julio González González, Manuel Fungueiro Muñiz, Valentina Gómez Fungueiro, Celestino Cuns Alvirte, José Escribano Veiro, María del Carmen González Tejo, José Ramón Paredes González, José Ramos Caamaño, José María Santos, Baldomero González Yáñez, Fidel Doldán Vázquez, Celia López García, Antonio Parada Varela, Pilar Suárez Lafuente, Santiago

Parada Varela, Luisa Basterrechea López, Eugenio Castro Vázquez, Emilia Castro Tarrago, Manuela Dans Etchevarría, Mercedes López Joglar, María Rosa Paz Fernández, Evaristo Rabuñal Liñares, José Manuel Oviedo Freire, María Dolores Torres Nantes, Clotilde Dans Etchevarría, José Sampedro Mariño, Juan Piñeiro Domínguez, Josefina García Souto.

**M. BLANCO**  
MEDICO  
**DENTISTA**  
Clínica y Consulta en  
**ALFREDO VICENTI, 4**  
(Semiesquina a Santa Margarita)

## LA SEÑORA

### D.ª María de las Mercedes González González

Falleció ayer a los 42 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus apenados hijos, Antonio y Manuel; hijos políticos, María Cagiao y Teresa Furnes; padres, Urbano (ausente) y Carmen; nietos, María Teresa y María Inmaculada; hermanos, Josefa y Maximino; hermana política, Mercedes Orosa; tíos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la una de la tarde, por lo que anticipan gracias.

Casa mortuoria: TRANSVERSAL ADELAIDA MURO, 3, segundo. Funeraria Santa Lucía

## EL SEÑOR

### Don Cándido Rey Lamas

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada hija, doña María de los Dolores Rey Manivesa; su hijo político, don Luis Escribano Ausejo; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan su asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la UNA Y MEDIA, por lo que les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: EMILIA PARDO BAZAN, número 20. Gran Funeraria

## III ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### Don José Peña García

FALLECIDO EL 11 DE AGOSTO DE 1951

R. I. P.

SU VIUDA, EVANGELINA VILLAR; HIJO, JOSE M.ª; HERMANOS, CARMEN (AUSENTE), MATILDE, BALBINO (AUSENTE), ANGELITA; HERMANOS POLITICOS Y HERMANAS POLITICAS, Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN una oración por su alma. Las misas por su eterno descanso serán celebradas en su aniversario en las iglesias de Santiago a las ocho y media, Santo Domingo a las nueve, Colegiata de Santa María a las diez, San Andrés a las nueve y media.

## III ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### Doña Carmen Godoy y Pérez-Dávila de Paz Losado

Que descansó en el Señor el día 10 de Agosto de 1951

R. I. P.

Serán aplicadas por su eterno descanso, las misas que se celebren en la Iglesia Parroquial de Santa Lucía a las 8.30 y 9.30; en la del Sagrado Corazón (PP. JESUITAS) a las 7 y 8; en la Parroquial de Santo Tomás (PP. PAULES) a las 7.30; en la Capilla de las Religiosas Hijas de Cristo Rey a las 8.15, y en la de las Religiosas de la Compañía de María a las 7.45.

SU VIUDO, HIJOS, HERMANOS Y DEMAS FAMILIA, AGRADECERAN la asistencia a alguno de dichos sufragios.

## XIII ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### Don Jacinto García Rodríguez

QUE FALLECIO EN LA CORUÑA EL DIA 11 DE AGOSTO DE 1941

R. I. P.

Su viuda, doña Carolina Ballesteros Casal; hijos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y les suplican la asistencia a alguno de los actos que se celebran. Las misas de la iglesia parroquial de Santa Lucía, a las 10 y 11; las del Sagrado Corazón, de 7, 8, 9.30 y 10, así como la misa de 9 todos los meses del año y el manifesto del mismo día 11, novenario en los PP. Capuchinos el día 19 a las 9, y el domingo a las 8; las misas de Silleda (Pontevedra), Sardiñeiro (La Coruña), funeral y misas de Cea (León).

# ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta diez palabras: 2<sup>50</sup> pesetas \* Cada palabra más: 25 centimos \*

## AGENCIAS

**ANUNCIOS** para este periódico en Santa Catalina, 27 "Reclam", Teléfono 2903 y 4505.

## AUTOMOVILES

**CONDUCTORES:** La Academia Fernando Rey ofrece una preparación rápida, pero utilizando el tiempo que cada caso exige. No garantizamos plazo fijo para la obtención de carnet. Este se logra tras una enseñanza perfecta. San Andrés, 164-1.º Teléfono 4311. La Coruña.

**VENDO** magnífico Dodge, 7 plazas, de fábrica. Marcial del Adalid, 11. Teléfono 7672.

**CHOFERES:** Escuela "Leopar" garantiza enseñanza completa con carnet Director Diplomado de Automovilismo. Sanjurjo 16. Cuatro Caminos.

**AUTOMOVILES** nuevos entregamos ahora inmediatamente en España. Informes Ciorcía Automóviles. Plaza Zaragoza, 1. San Sebastián.

**ATENCION.** En ocho días le hacemos conductor. Tres coches distintos para aprender. Tres profesores especializados para enseñar. Grandes facilidades para pagar. "Academia Marte". Cantón Grande. Cine Avenida.

**ESPAÑOLES** residentes en el extranjero. Diplomáticos. Ciorcía Automóviles 12 rue Thiers, Bayonne (Francia). les venderá automóviles marcas americanas y europeos. Nuevos y seminuevos. Entrega inmediata. Documentándolos en el día.

**AVISOS** ALHAJAS tasador autorizado. A. Hernández Gil Joyero - fabricante. San Andrés 35-1.º Teléf. 1102

## COMPRAS

**COMPRO** alhajas, brillantes oro, plata, platino y papeletas del Monte Pago más que nadie. Informar: Fotografía Cancelo. Cantón Pequeño, 30-Teléfono 3544

**TRAPOS** limpios se compran Razón esta Administración.

**ALHAJAS.** Compro brillantes y objetos de oro y plata. Hernández. Teléfono 1102 San Andrés. 35-1.º

## COLOCACIONES

**GANE** dinero. Fabricación domicilio. Compro producción. Condiciones: Apartado 544 Madrid.

## DEMANDAS

**NECESITO** alquilar buhardilla o pequeño local para guardar muebles. San Andrés, 110-2.º Teléfono 4762.

**MUCHA** CHA necesaria nacida en Estados Unidos para llevar nuestro servicio a Nueva York. Teléfono 4253 Vigo. o escriba señorita Rivera. Loriga, 12 Vigo.

## PERDIDAS

**MONTE** de Piedad. Extraviados resguardos de alhajas número 21.558 y de ropas núms. 41.150, 50.126 y 57.568, quedan anulados. Expedirase duplicado plazo quince días. El Director.

**PERDIDA** pluma estilográfica blanca, calle Franja a Cantones. Ruégase entrega en Hotel Primitiva Luz habitación 22

## PRESTAMOS

**PRESTAMOS** operaciones de crédito y compra venta de toda clase de valores Francisco Martiñez Sevilla, Corredor de Comercio Colegiado Notario Mercantil. Marina 16 y 17 bajo.

## CUPON PRO-CIEGOS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE AYER **350**

**FOTOGRAFADO**

El Ideal Gallego

Rubine, 16

La Coruña

## Clasificación moral de los espectáculos de hoy

**TEATRO**  
¡Ki-ki-ri-ki! (3 R.).  
Una rubia peligrosa (3 R.).

**CINE**  
Un conflicto en cada esquina (3).  
El señor fotógrafo (3).  
El batallón de la muerte (S. C.).  
El lobo feroz (1).  
Los tres créditos (1).  
Adorable intrusa (2).  
Revueleta en la India (2).  
Pluma al viento (3).  
La casa está vacía (3).  
Pekin (3).  
La princesa de Samarkand (3).  
El mayor espectáculo del mundo (3).  
El limpiabotas (3).  
Como te quise te quiero (3).

Variedades y Revistas.—La calificación corresponde sólo al día del estreno en Madrid. Dada la variabilidad del género, la Oficina Nacional no responde de la que pueda merecer en sucesivas representaciones.

## PINOS

Compro pinares grandes provincias Coruña y Lugo. Tala inmediata. Ofertas a Manuel Lousa Rodríguez, Plaza del General Franco, 8-1.º. Teléfono 38. BETANZOS.

## ENSEÑANZAS

**CLASES** contabilidad Sociedades e individuales. Horario especial empleados teléfono 4884.

## GESTORIAS

**GESTORIA** Vazcal; director José Vázquez Blanco. Pasaportes, documentaciones, gestiones en general. Juana de Vega, 32 segundo. Teléfono 3620. La Coruña. (Visado colegial núm. 54.)

## MAQUINARIA

**MAQUINARIA** y herramientas de precisión. Aceros nacionales y de importación. "Auto-Industria", Santa Lucía, 21 y 23. Teléfono 1341. La Coruña.

## TRASPASOS

**TRASPASO** bar con camas muy céntrico Vigo, úrgeme 150 mil pesetas. Gran ocasión. Escribir: TV Apartado 182, Vigo.

**TRASPASO** importante comercio tejidos en Cuatro Caminos con mucha clientela. Informan teléfono 3919.

## MAQUINARIA PUNTO

**MAQUINAS** de hacer punto Rosalía de Castro. 1-La Coruña

## MODISTAS

**FAJAS** "Mely" Cauchos, Triots. Telas a medida. Real, 15 primero.

**FAJAS** Maruja. En tela y gomas. Especialidad en medida Barreira. 24. 1.º

## PELUQUERIAS

**PERMANENTES** cristal tintes. Peluquería "Los Suizos", Linares Rivas, 26 Teléfono 3291

## TRABAJO

La Ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación, determina que Empresa y patrono, están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 1.000 pesetas.

En consecuencia toda inserción de anuncio en esta sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación.

## VENTAS

**SE** vende casa núm. 6 calle del Príncipe. Informes Casa Pereira. San Andrés, 149, Coruña.

**COMEDO** vendiendo castaño mazo nuevo muy económico. Matadero, 35 bajo

**Marca** "Chrysler" 20 HP. en buen uso. Informa doña Rosario López Balleiro, calle de la Penela, Ortigueira.

## PERSIANAS

Imenso surtido en persianas junquillo, gran fantasía, para galerías, balcones y ventanas. Presupuestos sin compromiso a domicilio. Colocación rápida. Envío muestras fuera capital. Almacenes "El Pilar", Teodoro García Blanco, Fernández Latorre, letra D. Teléfono 3724. La Coruña.

## MAQUINAS de coser y aparatos de radiotrading

**MAQUINAS** de coser y aparatos de radiotrading. Enseñanza gratuita, máximas facilidades. "Imperio". Montera, 32. Madrid.

## CAFETERA de ocasión

**CAFETERA** de ocasión "Ome de Juan Flórez, 8.º" Camino bajo

**VENDESE** en Carvallo magnífica casa inmejorable situación sin inquilinos, buen precio. Razón en Coruña 4225.

## VENDO bicicleta nueva

**VENDO** bicicleta nueva, doble freno, económica Matadero, 24-1.º

## PERROS ratones, muy buenos

**PERROS** ratones, muy buenos. Hospital, 46.

**DISPONEMOS** de eje de embrague y piñón de segunda y tercera velocidad jet gittimos, para Chevrolet 1935. Informarán en S. L. Garage Americano, Juan Flórez, 43-45. Teléfono 5435.

## VENDO moto

**VENDO** moto Royal, con sildecar, o cambio por una más pequeña. Para venta: Picavia, 6.

## ESCOPIETA

**ESCOPIETA** vendida por Víctor Sarrasqueta, calibre 12, perfecto estado. General Sanjurjo, 98.

## INOVIOS

**INOVIOS** Muebles de castaño, económicos. "Sergio". Férico Tapia, 32, teléfono 5390.

## MOLINEROS

**MOLINEROS** Vendo par de ruedas 130 francesas. Informes: Cabanas. Ervededo, 63. Orense

## MAQUINAS de hacer punto

**MAQUINAS** de hacer punto, modelo especial, rodamiento registrado. Enseñanza gratuita, máximas facilidades. "Imperio". Montera, 32. Madrid.

## SE vende dorador mitorio

**SE** vende dorador mitorio de matrimonio de caoba chapado de cedro, de gran lujo por la cuarta parte de su precio. en Pla y Canela, 13-1.º de 5 en adelante.

## ¿QUEDAN vendiendo

**¿QUEDAN** vendiendo casas automóviles muebles y toda clase de objetos. En esta sección sus ofertas.

## PASATIEMPOS Y HUMOR

**CRUCIGRAMA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9


**HORIZONTALES:** 1, Camorrista. pendenciero. 2, Flor. 3, Huecos. 4, Conjunto de hilos que forman una tela. Juego infantil. 5, Sin nubes. Soga que sirve para trabar las cañaleras. 6, Tuesto. Puesta del sol. 7, Capataes de diócesis. 8, Examinar con la vista. 9, Pueblo de Santander.

**VERTICALES:** 1, Personas distintas de aquellas de que se habla. 2, Igualdad de nivel. 3, Conductos por donde circulan los fluidos de los seres orgánicos. 4, Arbol. Nombre de mujer. 5, Vasija de madera. Río alemán. 6, Plantigrado. Metal. 7, Pedazos de pan humedecidos en un liquido. 8, Toro. 9, Enrédasas.

Solución al jeroglífico:  
—Una andanada.



—¡Carlos! ¡No me estás oyendo una palabra de lo que te estoy diciendo!

# El Ideal Gallego

**EL TIEMPO** PROBABLE.—Aguaceros intermitentes en puntos aislados del Norte. Tormentas en el Pirineo oriental, provincia de Gerona. Y ligero descenso de la temperatura en Andalucía. Temperaturas extremas: máxima de 38 grados en Málaga y Valencia, y mínima de 11 en Avila y Zamora.—**LA CORUNA:** Presión: media a 0 grados y nivel del mar en mm., 755. Temperatura máxima, 20'8, a las 13'30; mínima, 18'4, a las 4, y media, 19'6. Dirección más frecuente del viento, Oeste. Lluvia registrada en 24 horas, por metro cuadrado, 9'1.

Año XXXVIII.—Número 11.630.—Avenida de Rubine, 16

La Coruña, Martes 10 de Agosto de 1954

Tfnos.: Redacción 1177 y 1594. Admón. 118

## Los dirigentes nacionalistas marroquíes prohíben la celebración del Ramadán

### Dictaron la orden como señal de duelo por el destronamiento de Mohamed V

### 70 muertos y 241 heridos, balance de victimas desde el 1 de agosto

CASABLANCA, 9.—Los dirigentes nacionalistas han prohibido que se festeje la pascua de Aid el Kebir y que se sacrifiquen corderos. Esta prohibición se dicta como señal de duelo por el destronamiento del sultán Mohamed V. Quienes contravengan la orden serán castigados.

Durante la madrugada pasada llegaron a Rabat procedentes de Fez, cien camiones abarrotados de caballos de las tribus de la región de Fez, al mando de sus respectivos caides, para rendir un homenaje de adhesión a Muley Ben Arafa, con motivo de las fiestas de Aid el Kebir. Las tribus trajeron tiendas de campaña que han instalado en el patio del palacio imperial e importantes cantidades de comestibles así como carneros que serán sacrificados dentro de palacio. Los camiones aparecían engalanados.

En Casablanca mismo, se viven horas febriles. A pesar de la orden nacionalista de cierre y huelga general, los servicios públicos siguen funcionando. Los soldados sustituyen a los marroquíes que han abandonado sus tareas, y el abastecimiento de pan no se ha suspendido. Las calles se encuentran desanimadas. Circulan pocos autos, y numerosas familias musul-

manas marcharon al campo. Anoche en una reunión de las autoridades militares, se acordó un importante sistema de precauciones que comenzó a aplicarse inmediatamente. Vehículos blindados prestan servicio de vigilancia. En un llamamiento dirigido a los marroquíes, Mohamed Ben Arafa condenó anoche los desórdenes de Fez Port Lyautey y Petitjean, y pidió que se mantuviese el orden.

En Tánger, el comercio marroquí, ha cerrado sus puertas. No así el europeo que prosigue sus operaciones de venta, aunque algunos establecimientos mantienen las persianas medio echadas. Hasta ahora reina tranquilidad.—(EFE).

#### LLAMAMIENTO DE BEN ARAFA PORT LYAUTEY (MARRUECOS)

FRANCES), 9.—El Sultán Sidi Mohamed Ben Arafa ha dirigido un llamamiento a la población para que termine la oleada de atentados y motines. Hace constar que la religión musulmana prohíbe estos actos de violencia. "Una vez restablecida la paz —dijo— trataré de mejorar la difícil situación".—(EFE).

#### BALANCE DE VICTIMAS

RABAT, 9.—La policía ha informado que desde el pasado día uno hasta la fecha, el balance de victimas en el Marruecos francés, por actos de violencia, se eleva a un mínimo de setenta muertos y 241 heridos.—(EFE).

#### PROTECCION PARA LOS JUDIOS

TUNEZ, 9.—Se ha asegurado hoy a los 105.000 judíos que residen en Túnez que no cambiará su situación bajo el nuevo régimen de autonomía.

Zacarias Schuster, director europeo del comité americano judío conferenció el sábado durante más de una hora con el Jefe del Gobierno, Tahar Ben Amar para tratar de cuestiones que afectan a los de su raza. Schuster estuvo hoy conversando con Rourriere Ruelle, representante del Residente General Boyer de la Tour.

Schuster ha dicho que Ben Amar le manifestó que el nuevo régimen no se fundaría en la religión, sino que será un Estado en el que todos tendrán idénticos derechos e idénticas oportunidades. Ben Amar añadió: "Siempre hemos mantenido las mejores relaciones con nuestros conciudadanos judíos y les consideramos como nuestros hermanos".—(EFE).

## Guapas en la verbena



En la verbena de San Cayetano que se celebra en la típica Corrala, se ha efectuado un homenaje al popular Perico Chicote a quien está dedicado el adorno de aquel lugar. En la foto, el homenajeado y el teniente alcalde del distrito, don José María Soler, con las "majis" de la Arganzuela y Lavapiés (Servicio Edita. por Santos Yubero)

## Sepelio de Emilia Dionne

### La quintilliza falleció de un ataque epiléptico

CORBEIL (ONTARIO), 9.—Emilia Dionne, una de las famosas quintillizas fué enterrada hoy en el curso de una sencilla ceremonia a la que asistieron unas trescientas personas amigas de la familia.—(EFE).

CORBEIL (ONTARIO), 9.—En fuente allegada a la familia Dionne se declara que la muerte de Emilia a consecuencia de un ataque epiléptico fué completamente inesperada para la familia. Sin embargo, la familia sabía que se hallaba en peligro a causa de la enfermedad, que le había afligido desde muy tierna infancia. El informe oficial dado después de la autopsia decía que el ataque epiléptico era consecuencia de un desequilibrio hormonal y glandular.

Ninguna de las cuatro quintillizas supervivientes ha mostrado nunca síntomas de la enfermedad. La posibilidad de que pudieran estar afectadas en forma latente por la misma enfermedad ha sido tenida en cuenta e investigada. Todos los indicios son de que la familia no cree que las cuatro hermanas supervivientes se encuentren en peligro de enfermar.—(EFE).

## Espuma DEL DIA

LA INDUSTRIA FRANCESA DE PERFUMES, EN CONSTANTE

AUGE

A diferencia de lo ocurrido con otras muchas industrias, la de perfumería, productos de tocador y artículos de belleza ha experimentado en Francia un considerable aumento en los últimos años. Las ventas al extranjero, pese a que en muchos países se gravan con impuestos muy altos estos artículos, con razón considerados de lujo, y a que en muchos otros se creó la propia industria, fueron de año en año más importantes. En cuanto al consumo interior, que en 1951 absorbía un 62 por ciento de la producción total, pasó al 72,5 en 1952 y se llegó al 74 por ciento el pasado año de 1953.

Es fuera de Francia, sin embargo, donde los perfumes franceses gozan de mejores clientes. Las naciones que aparecen en los primeros puestos de las listas, salvo excepciones muy concretas y que además están justificadas, adquirieron mayores cantidades de perfumería de un año para otro. Norteamérica, que es el país que aparece en primer lugar, pasó de los 805 a los 1.222 millones de francos en los dos años últimos. Otro tanto, proporcionalmente, podría decirse de Gran Bretaña, Suiza, Brasil, Bélgica, Italia, Egipto y Suecia, por sólo citar algunos de los más importantes en este aspecto.

Claro está que las cifras conocidas, en lo que a la exportación se refiere, son las oficiales, las facilitadas por las aduanas correspondientes. Hay otra exportación muy difícil de intervenir y que, sin embargo, representa cantidades muy considerables: la que efectúan, en pequeña escala, individualmente, los turistas. No hay un turista que pase por París y no lleve a su país, al regreso, un frasco de esencia, un artículo de tocador cualquiera. Por este procedimiento, según calculan los propios fabricantes, salen del país anualmente perfumes por valor de diez millones de dólares.

R. S.

## LA GRACIA AJENA



—¿LE DIGO A TU MAMA QUE SE HA EQUIVOCADO OTRA VEZ?

# LETRAS

DECORADO Y MOBILIARIO DE LA VIVIENDA BARATA

Un gran número de posibilidades de decoración y mobiliario, que se adaptan a todos los gustos y presupuestos.

El Plan de las Artes y Oficios, de la Dirección General de Industrias, ofrece la siguiente solución:

por Manuel Vaghi y Murguía

En esta ocasión, se ofrece un estudio que no es que decir que se adaptan a todos los gustos y presupuestos. El mobiliario es moderno y funcional, con un toque de elegancia que se adapta a todos los presupuestos. El Plan de las Artes y Oficios, de la Dirección General de Industrias, ofrece la siguiente solución:

por Manuel Vaghi y Murguía

LA MUJER MODERNA, SEGUN BENAVENTE, RECUERDO DE MANOLETE EN EL ANIVERSARIO DE SU MUERTE.—ESTAMOS EN LA HORA DE LOS BEBEDORES DE CERVEZA.—MEDIOS DE OBTENER UN MOBILIARIO COMPLETO, MODERNO Y SUMAMENTE BARATO.—Y SUS secciones habituales de Literatura, Temas hogareños, Modas, Cine, Sociedad, Humor, Páginas infantiles, etc. componen el interesante SUMARIO de

## "LETRAS"

NUMERO DE AGOSTO DE VENTA EN LIBRERIAS Y PUESTOS DE PERIODICOS